

# Eschborner Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Eschborn mit Niederhöchstadt.

Auflage: 11.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

30. Jahrgang

Donnerstag, 18. Dezember 2025

Kalenderwoche 51



## Christbaumverkauf und Mini-Weihnachtsmarkt im Arboretum



Am vergangenen Samstag fand wieder der alljährliche Weihnachtsbaumverkauf im Arboretum statt. Auch Bürgermeister Adnan Shaikh half in diesem Jahr wieder fleißig mit. Insgesamt 150 Weihnachtsbäume standen in diesem Jahr zum Verkauf. Die Einnahmen fließen in den Erhalt und die Pflege des Arboretums. *Mehr dazu lesen Sie auf Seite 12.*

Foto: Stadt Eschborn



[www.metzgerei.de](http://www.metzgerei.de)

### Kunsthandel Henel Kunst-Sachverständige



kaufen an: Porzellan, Zinn, Silber, Schmuck, Münzen, Gemälde, Militaria, Teppiche, Skulpturen u.v.m. Zertifizierte Gutachter und Auktionatoren sind für Sie im Raum Frankfurt/Taunus unterwegs. Vertrauen Sie den Experten.

Ladengeschäft Burgstraße 2 - 4,  
65183 Wiesbaden · Tel. 0611/58 25 204  
[www.henel.de](http://www.henel.de)

## GIZ setzt Maßstäbe für nachhaltiges Bauen

Eschborn (MS). Es ist schon ein gewaltiges Gebäude, das da in der Ludwig-Erhard-Straße 7 entstanden ist. Auf sechs Etagen hat die Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) in drei Jahren 33.300 Quadratmeter Bürofläche für 920 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geschaffen. Rund 220 Millionen Euro hat das Gebäude gekostet, dessen Grundfläche mit 6.500 Quadratmetern größer als ein Fußballfeld ist.

Der Neubau ersetzt einige ältere Bürogebäude des Unternehmens. Er ergänzt die bisherigen Liegenschaften der GIZ, so dass gleich gegenüber des Eschborner Interims-Rathaus ein kompakter, nachhaltiger Campus entsteht. Thorsten Schäfer-Gümbel, der Vorstands-

sprecher der GIZ, erklärte bei der Schlüsselübergabe am vergangenen Donnerstag: „Mit dem neuen Gebäude schaffen wir sehr gute Voraussetzungen, um in einer immer stärker vernetzten Welt flexibler und wirksamer zu arbeiten. Wir werden damit auch Kosten senken und wirtschaftlicher, denn der Neubau ist bewusst wartungsarm gestaltet.“ So verfügt das Gebäude unter anderem über ein nachhaltiges Energiekonzept mit Photovoltaik- und Geothermie-Anlage. 55 Erdsonden und unzählige Solarmodule auf dem Dach sorgen für Heizung und Kühlung. Ein aufwändiges Wärmrückgewinnungssystem sorgt für eine erhebliche Energieeinsparung gegenüber konventionellen Bürogebäuden.

Das neue Haus bietet auf seinen sechs Etagen Platz für flexibel gestaltbare Büroflächen, ein Auditorium, Besprechungsräume, ein Restaurant mit Küche und Bistro sowie ein Rechenzentrum. Es erfüllt nach Angaben der GIZ „höchste Standards der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen“ und strebt die Platin-Zertifizierung an. Alle Wege zum Gebäude sind barrierefrei.

Auch das Umfeld kann sich sehen lassen. Auf dem insgesamt 14.500 Quadratmeter großen Grundstück wurden 3.500 Quadratmeter Wege und Grünflächen naturnah gestaltet. Heimische Pflanzen und Gräser sorgen für biologische Vielfalt und sollen zu einer möglichst geringen Flächenversiegelung beitragen.

Niels Annen, GIZ-Aufsichtsratsvorsitzender und Staatssekretär im Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, sagte während der Feierstunde: „Die GIZ setzt sich weltweit für Nachhaltigkeit und Innovation ein und trägt damit zum guten Ruf Deutschlands in der Welt bei. Das spiegelt auch das neue Gebäude mit seinem innovativen Konzept wider.“

Regierungspräsident Prof. Dr. Jan Hilligardt ergänzte: „So wie wir uns beim Regierungspräsidium Darmstadt für eine lebenswerte Region einsetzen, so arbeiten Sie weltweit für eine lebenswerte Zukunft. Ein Gebäude und eine Institution zeichnen sich immer durch die Menschen aus, die darin arbeiten.“ Der Regierungspräsident ist überzeugt, dass die GIZ mit ihrem neuen Campus einen Ort geschaffen hat, der das Fundament für die vielfältige und wichtige Arbeit des Unternehmens bildet und Inspiration schafft.

Auch Bürgermeister Adnan Shaikh gratulierte der GIZ: „Mit dem Gebäude zeigt die GIZ, wie Nachhaltigkeit und Innovation Hand in Hand gehen. Wir freuen uns, dass das Bundesunternehmen die grüne Entwicklung des Stadtteils mit ihrem Neubau bereichert.“ Der Entwurf für den Neubau stammt vom Wiener Architekturbüro Caramel und wurde durch den Projektentwickler Phoenix Real Estate Development GmbH umgesetzt.



Am vergangenen Donnerstag überreichte der Geschäftsführer des Projektentwicklers, Dr. Frank Lebsanft (links) symbolisch den Schlüssel des Neubaus an GIZ-Chef Thorsten Schäfer-Gümbel (Mitte). Darüber freuten sich auch (von links) Oliver Orthey von Projektentwickler Phoenix, die GIZ-Vorstandsmitglieder Ingrid-Gabriela Hoven und Anna Sophie Herken, Staatssekretär Niels Annen, Bürgermeister Adnan Shaikh und Regierungspräsident Prof. Dr. Jan Hilligardt.

MS/Foto: GIZ/Baygan



Frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen

Jetzt kostenlosen Termin vereinbaren.

HÖRSYSTEME

stoffers

[www.hoerakustik-stoffers.de](http://www.hoerakustik-stoffers.de)  
[hofheim@hoerakustik-stoffers.de](mailto:hofheim@hoerakustik-stoffers.de)

### Wochenmarkt pausiert und zieht um

Eschborn (sz). Der Wochenmarkt in Eschborn fällt wegen der Urlaubszeiten der Marktbesucher am 24. und am 31. Dezember sowie am 7. Januar aus. Ab Mittwoch, 14. Januar, findet der Wochenmarkt an seinem neuen Standort statt. Er zieht auf den ehemaligen Festplatz an der Hauptstraße um. Grund sind die Bauarbeiten am Rathausplatz.

### Wiesenbad schließt früher

Eschborn (ew). Am Samstag, 20. Dezember, ist das Wiesenbad nur bis 12 Uhr geöffnet. Grund ist eine Vereinsveranstaltung. Der letzte Einlass ins Bad ist um 11 Uhr. Die Sauna ist an diesem Tag wie gewohnt bis 20 Uhr geöffnet. Der letzte Aufguss findet um 18.30 Uhr statt.



Die „Marvin Dorfler Big Band“ spielt am Samstag Weihnachtslieder.

Foto: Band

## Weihnachtslieder in neuem Gewand

**Eschborn (ew).** Kurz vor Weihnachten lädt das „Eschborn K“ zu zwei Veranstaltungen in den Saal in der Jahnstraße ein. Am morgigen Freitag läuft um 20.15 Uhr der Animationsfilm „Flow“ des lettischen Regisseurs Gints Zilbalodis. Der Film kommt ohne Dialoge aus und erzählt von einer Katze, die gemeinsam mit anderen Tieren vor einer großen Flut flieht. Zu ihren Gefährten zählen ein Wasserschwein, ein Hund, ein Lemur und ein Sekretärvogel. Trotz der bedrohlichen Ausgangslage verzichtet der Film auf ein Untergangsszenario und setzt stattdessen auf ruhige Bilder und eine poetische Erzählweise. „Flow“ ist ab sechs Jahren

freigegeben und dauert rund 84 Minuten. Am Samstag, 20. Dezember, folgt um 20.15 Uhr ein Konzert der „Marvin Dorfler Big Band“. Das Ensemble wurde 1992 gegründet und ist in der Rhein-Main-Region fest verankert. Die Band spielt in klassischer Big-Band-Besetzung mit Saxofonen, Trompeten, Posauern sowie Rhythmusgruppe und Gesang. Im „Eschborn K“ stehen ausschließlich Weihnachtslieder auf dem Programm, interpretiert im modernen Big-Band-Sound. Weitere Informationen zu beiden Veranstaltungen und zum Programm des „Eschborn K“ gibt es unter [eschborn-k.de](http://eschborn-k.de) im Internet.

## Streifzug durch das heitere Musiktheater

**Eschborn (ew).** Zum Neujahrskonzert lädt die Stadt am Sonntag, 11. Januar, ins Bürgerzentrum Niederhöhnstadt ein. Beginn ist um 19 Uhr. Zu Gast ist das „Salonorchester Cappuccino“ unter der Leitung von Albrecht Winter. Das Konzert steht unter dem Titel „Einst spielt ich mit Zepter, mit Krone und Stern!“. Das Programm verbindet Spieloper und Operette. Zu hören sind bekannte Melodien aus Werken von Wolfgang Amadeus Mozart, Otto Nicolai, Franz von Suppé und Johann Strauss. Dazu zählen unter anderem Ausschnitte aus

„Die Zauberflöte“, „Die lustigen Weiber von Windsor“, „Boccaccio“ und „Die Fledermaus“. Den gesanglichen Part übernehmen die Sopranistin Kristín Anna Guðmundsdóttir und der Tenor Samuel Robertson.

Das Neujahrskonzert ist als musikalischer Auftakt ins neue Jahr gedacht und führt durch bekannte Szenen des heiteren Musiktheaters. Karten kosten 15 Euro. Sie sind im Internet unter [frankfurtticket.de](http://frankfurtticket.de) erhältlich. Reservierungen sind außerdem telefonisch unter der Telefonnummer 06196-490180 möglich.



Das „Salonorchester Cappuccino“ spielt am 11. Januar beim Neujahrskonzert im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

Foto: Hornemann

## Termine

**Freitag, 19. Dezember:** Live-Musik mit „MC Voice 4 You“ um 18.30 Uhr auf der Eisbahn im Skulpturenpark.

**Freitag, 19. Dezember:** Filmabend mit „Flow“ um 20.15 Uhr im „Eschborn K“.

**Samstag, 20. Dezember:** Adventskonzert mit den „Tenores di Neoneli“ um 18.30 Uhr in der evangelischen Kirche Eschborn.

**Samstag, 20. Dezember:** Auftritt der „Marvin Dorfler Big Band“ um 20.15 Uhr im „Eschborn K“.

**Sonntag, 21. Dezember:** Hirtenweihnacht der Evangelischen Gemeinde Eschborn. Treffpunkt um 17 Uhr vor der Kirche.

**Freitag, 26. Dezember:** Singegottesdienst um 10.30 Uhr im großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses in der Hauptstraße 18.

**Freitag, 26. Dezember:** Live-Musik mit „BrassMixx“ um 18.30 Uhr auf der Eisbahn im Skulpturenpark.

**Freitag, 2. Januar:** Live-Musik mit „Boys of 69“ um 18.30 Uhr auf der Eisbahn im Skulpturenpark.

**Freitag, 9. Januar:** Live-Musik mit Rick Cheyenne um 18.30 Uhr auf der Eisbahn im Skulpturenpark.

**Freitag, 9. Januar:** „Escape Room“ um 19.30 Uhr im Buchladen „7. Himmel“.

**Samstag, 10. Januar:** Diavortrag „Eschborn im Zweiten Weltkrieg“ um 15 Uhr im Museum am Eschenplatz.

**Sonntag, 11. Januar:** Konzert des „Salonorchesters Cappuccino“ um 19 Uhr im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt.

## Genuss für Eschborns Musikfreunde

**Eschborn (ew).** Mehr als 130 Besucherinnen und Besucher aus Eschborn und Niederhöhnstadt haben im großen Saal des Casals Forums in Kronberg das Konzert „Martin Helmchen & Friends“ erlebt. Auf dem Programm standen Werke von Igor Stravinsky, Michail Iwanowitsch Glinka, Pjotr Tschaikowski und Sergei Rachmaninow. Die Stücke erklangen in unterschiedlichen Besetzungen. Martin Helmchen spielte zwei Werke als Solist am Klavier. Die „Suite italienne“ interpretierte er gemeinsam mit der Cellistin Marie-Elisabeth Hecker. Die „Symphonischen Tänze“ von Rachmaninow trugen Martin Helmchen und Michail Lifits an zwei Klavieren vor. Das Publikum reagierte aufmerksam und mit anhaltendem Applaus.

In der Pause gab es einen Empfang für Gäste aus Eschborn. Intendant Raimund Trenkler dankte für die Unterstützung des Casals Forums und würdigte das Engagement von Reinhard Birkert für das Forum und die Kronberg Academy. Raimund Trenkler sagte, durch Führungen für Bürgerinnen und Bürger aus Eschborn sei der Zugang zum Casals Forum gewachsen. Er kündigte weitere besondere Konzerte an.

Reinhard Birkert ging in seiner Ansprache auf die historische Verbindung zwischen

Eschborn und Kronberg ein. Beide Städte teilten ein gemeinsames kulturelles Erbe. Zudem sprach er über die Wirkung von Musik. Das unmittelbare Erleben eines Konzerts könne neue Perspektiven eröffnen und den Austausch zwischen Künstlerinnen und Künstlern sowie dem Publikum fördern.



Intendant Raimund Trenkler (rechts) dankte Reinhard Birkert für dessen Engagement für das Casals Forum.

Foto: privat

## Singe-Gottesdienst

**Eschborn (ew).** Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn lädt für Freitag, 26. Dezember, zu einem Singegottesdienst ein. Beginn ist um 10.30 Uhr im großen Saal des Gemeindehauses. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Singen von Weihnachtsliedern. Welche Lieder gesungen werden, entscheiden die Besucherinnen und Besucher spontan. Texte zum Weihnachtsfest liest Pfarrer Johannes Kalchreuter. Am Klavier begleitet Martin Klümper. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, bei Kaffee oder Tee zusammen zu sitzen.

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 9 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

### Donnerstag, 18. Dezember

**Quellen-Apotheke,** Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311  
**Albanus-Apotheke,** Frankfurt-Höchst, Albanusstraße 22, Tel. 069-313380

### Freitag, 19. Dezember

**Bären-Apotheke,** Frankfurt-Höchst, Königsteiner Straße 12, Tel. 069-313419  
**5K-Triamedis-Apotheke,** Frankfurt, Steinbacher Hohl 4, Tel. 069-756147600

### Samstag, 20. Dezember

**Apotheke im Globus,** Eschborn, Ginnheimer Straße 18, Tel. 06196-7762770  
**Park-Apotheke,** Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021

### Sonntag, 21. Dezember

**Hof-Apotheke,** Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771  
**West-Apotheke,** Frankfurt, Leipziger Straße 57, Tel. 069-77707

### Montag, 22. Dezember

**St.-Barbara-Apotheke,** Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891  
**Stadt-Apotheke,** Frankfurt, Thudichumstraße 2, Tel. 069-783127

### Dienstag, 23. Dezember

**Rats-Apotheke,** Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131  
**Medicus Apotheke,** Oberursel, Nassauer Straße 10, Tel. 06171-9899022

### Mittwoch, 24. Dezember

**Central-Apotheke,** Steinbach, Bahnstraße 71, Tel. 06171-9161108  
**Schloss-Apotheke,** Frankfurt, In der Römerstadt 238, Tel. 069-579196

### Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr

116117

### ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

### Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg



[www.pflegedienst-wohl.de](http://www.pflegedienst-wohl.de)



Respekt, wer's selber macht.



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

# Eschborner Spitzen

Surren statt knattern

von Mathias Schlosser



Gibt es jetzt das Verbrenner-Aus? Oder gibt es das Aus vom Verbrenner-Aus? Am Ende gibt es wahrscheinlich das Aus vom Aus vom Verbrenner-Aus. Denn ganz gleich, wie viele Verneinungen man auch noch anfügt. Eines ist klar: Im Jahr 2035 wird niemand mehr einen Neuwagen mit Benzin- oder Dieselantrieb haben wollen. Genausowenig wie wir heute 60-Watt-Glühlampen in die Fassungen drehen, werden in zehn Jahren neue Autos mit Verbrennungsmotoren fahren. Die neue Technik ist einfach besser, erst Recht in einer Dekade. Von daher mutet die Diskussion der vergangenen Tage sehr merkwürdig an. Wer

sich wirklich Sorgen um die Arbeitsplätze in Deutschland macht, der sollte weniger unter die Motorhauben zukünftiger Autos als in die heutigen Chef-Etagen der deutschen Automobil-Konzerne schauen. Denn offensichtlich liegt dort das Problem. Dass die EU-Kommission am Dienstag das Aus vom Aus beschlossen hat, ist industriepolitisch ein Armutszeugnis. Für den Klimaschutz ist es egal, denn der Markt wird von ganz allein dafür sorgen, dass Verbrenner und Hybride in eine Sackgasse fahren. Statt Opel und Mercedes werden dann 2035 eben BYD und Nio durch Eschborn surren.

Schreiben Sie uns Ihre Meinung zu dem Thema und senden Sie einen Leserbrief an [redaktion-sz@hochtaunus.de](mailto:redaktion-sz@hochtaunus.de) mit Ihrer vollständigen Anschrift und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung!)

## Einbrecher machen Eschborn unsicher

Eschborn (ew). In ein Einfamilienhaus in der Berliner Straße ist am Samstag eingebrochen worden. Die Tatzeit liegt zwischen 14.45 Uhr und 23.30 Uhr. Die Täter gingen nach bisherigen Erkenntnissen in den rückwärtigen Bereich des Hauses und verschafften sich über eine Seiteneingangstür Zugang. Dafür stachen sie die Glasscheibe der Tür durch und öffneten anschließend die Tür. Im Haus durchsuchten sie zwei Obergeschosse und durchwühlten Kommoden. Gestohlen wurden etwa 20 Uhren aus einer Schatulle sowie Goldschmuck in un-

bekannter Menge und unbekanntem Wert. Bereits einen Tag zuvor hatte es einen Einbruchversuch „Am Stadtpfad“ gegeben. Die Tatzeit dort liegt zwischen 15.30 Uhr und 18.45 Uhr. Die Täter kletterten auf einen Balkon, schoben den Rollladen der Balkontür hoch und versuchten die Tür mit einem Hebelwerkzeug zu öffnen. Die Tür hielt allerdings stand. Der Schaden an der Balkontür wird auf 450 Euro geschätzt. In beiden Fällen werden Zeugen gebeten, sich bei der Kriminalpolizei unter der Telefonnummer 06196-20730 zu melden.

## Abfallsäcke müssen durchsichtig sein

Eschborn (ew). Ab dem Jahr 2026 werden Leichtverpackungen in Eschborn nur noch in durchsichtigen Abfallsäcken – also den klassischen Gelben Säcken – gesammelt. Das hat das zuständige Abfuhrunternehmen der Stadt mitgeteilt. Die Regel gilt auch dann, wenn die Säcke in einer gelben Tonne oder in einem Müllgroßbehälter mit 1.100 Liter Fassungsvermögen gesammelt werden. Blickdichte Beutel sind künftig ausgeschlossen. Solche Säcke werden nicht mehr mitgenommen. Auch Tonnen werden nicht geleert, wenn sich darin undurchsichtige Beutel befinden. Die Stadt begründet die Änderung mit den Vorgaben der Dualen Systeme, die für die Sammlung der Leichtverpackungen zuständig sind. Ziel sei es, Verpackungen möglichst

ohne nicht verwertbare Beimischungen zu erfassen. Das lasse sich nur bei durchsichtigen Säcken kontrollieren. Zu den Leichtverpackungen zählen restentleerte Verkaufsverpackungen aus Kunststoff, Aluminium, Weißblech und Verbundmaterialien. Die Stadt bittet darum, ausschließlich dafür vorgesehene, transparente Säcke zu nutzen. Die Gelben Säcke sind weiterhin kostenfrei erhältlich. Ausgabestellen sind das Rathaus in der Ludwig-Erhard-Straße 30 - 34, das Bürgerbüro, die Buchhandlung am Rathaus, die Verwaltungsstelle Niederhöhnstadt sowie die Löwen-Apotheke. Fragen zur Abfallentsorgung beantwortet die Abfallberatung der Stadt per E-Mail an [abfall@eschborn.de](mailto:abfall@eschborn.de) oder telefonisch unter der Nummer 06196-490470.

## Auszeichnungen für Lokalpolitiker

Eschborn (ew). Im Rahmen eines parlamentarischen Abends hat die Stadt Eschborn am vergangenen Freitag langjährige Stadtverordnete und Magistratsmitglieder für ihre Tätigkeiten geehrt. Stadtverordnetenvorsteher Markus von Sternheim überreichte insgesamt elf Personen Auszeichnungen sowie die dazugehörigen Urkunden. Die silberne Ehrennadel der Stadt Eschborn für mindestens 15 Jahre kommunalpolitisches Wirken erhielten Reinhard Birkert, Joachim

Blomberg, Markus Depping, Dr. Sabine Blum-Geenen, Fritz-Walter Hornung, Monika Reckhard, Regine Seidel und Bernhard Veeck. Für über 25 Jahre kommunalpolitisches Wirken wurden mit der Ehrennadel der Stadt Eschborn in Gold Susanne Fritsch und Jutta Rümmer-Heller geehrt. Adolf Kannengießer erhielt die goldene Ehrenmedaille der Stadt Eschborn für sein über 30-jähriges ehrenamtliches Wirken für die kommunale Selbstverwaltung.



Stadtverordnetenvorsteher Markus von Sternheim (links) zeichnete am vergangenen Freitag zahlreiche Parlamentarier und Magistratsmitglieder aus. Foto: Stadt Eschborn

Schneider Olivenöl  
**Olivenöl aus Griechenland**  
Region Epidaurus aus eigenem Anbau  
[www.schneider-olivenoel.de](http://www.schneider-olivenoel.de)  
Telefon 06036/989980

Heute erscheint die **letzte Ausgabe 2025!**  
Die **erste Ausgabe 2026** erscheint am **8. Januar!**

**Auslagestellen Eschborner Woche**  
Bezugsreklamationen nehmen wir unter der Telefonnummer 06174/9385-0 entgegen.

- Friseur**  
Berliner Str. 43
- Rathaus**  
Ludwig Erhardt Str. 30-34
- Bürgerbüro Eschborn**  
Unterortstr. 27a
- Rewe Markt**  
Götzenstraße 47-55
- Schlegel Schreibwaren**  
Hauptstraße 34

**Wir sind zwischen den Jahren für Sie da.**  
Am 24.12. und 31.12. ist die Praxis geschlossen.  
Zwischen den Jahren sind wir zu reduzierten Zeiten für Sie da:  
29.12. von 9 bis 13 Uhr, 30.12. von 9 bis 13 Uhr  
02.01. von 9 bis 13 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr

**Vom 5.1.-9.1.26 haben wir Urlaub.**  
Für Terminvergabe, Wiederholungsrezepte und Informationen aller Art ist die Praxis telefonisch zu den üblichen Zeiten besetzt.

Telefon: 06174 9153040 Mail: [info@schwaner-dermatologie.de](mailto:info@schwaner-dermatologie.de)

**Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.**

**Bettenzellekens**  
DIE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**ES IST ZEIT, GUT ZU SCHLAFEN.**

Wir verbringen ein Drittel unseres Lebens im Bett. Durch unsere kostenlose Körpervermessung können wir Sie gezielt und individuell beraten. Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit uns. Online über den QR-Code oder telefonisch: 069 / 42 0000-0

Flagship Store & Zentrale: Hanauer Landstraße 174 60314 Frankfurt/Main  
Cityhaus: Sandgasse 6 60311 Frankfurt/Main  
Bad Homburg: Waisenhausstraße 2 61348 Bad Homburg

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de)

**Ökumenische Diakoniestationen**  
in Kronberg, Eschborn und Bad Homburg

**Wir haben Termine frei für die Pflegeberatung nach § 37/3 SGB XI**

Wir helfen Ihnen gerne  
Diakoniestation Kronberg, Steinbach Tel. 06173-92 63-0  
Diakoniestation Eschborn, Schwalbach Tel. 06196-95 47 5-0  
Diakoniestation Bad Homburg Tel. 06172-30 88-02

...damit Pflege menschlich bleibt

- Individuelle Pflegeberatung
- Ambulante häusliche Pflege
- Wundversorgung
- Hauswirtschaftliche Dienste
- Demenzbetreuung
- Hospiz- und Palliativberatung

**ZOO & Co. Eschborn**  
Schöne Feiertage und guter Start ins neue Jahr!

Gerade zur Weihnachtszeit denken wir auch an die Tiere, die Hilfe brauchen.

Mit unserer Tombola möchten wir etwas zurückgeben: Der gesamte Erlös kommt Tieren zugute, die Unterstützung benötigen.

Mit jedem Los wird geholfen.

Danke fürs Mitmachen und für Ihre Unterstützung!

Elly-Beinhorn-Str. 1b • 65760 Eschborn  
06196 – 77 42 600  
Web: [www.zooundco-eschborn.de](http://www.zooundco-eschborn.de)  
Mo - Sa 9:00 – 19:00 Uhr



Die Band „Kharma“ wird im kommenden April beim nächsten Benefizkonzert des Lions Clubs Eschborn auf der Bühne des Bürgerzentrums stehen. Foto: Management

## Lions planen großes Benefizkonzert

Eschborn (ew). Der Lions Club Eschborn plant für Samstag, 18. April, erneut einen Benefizabend im Bürgerzentrum Niederhöchstädt. Auf dem Programm steht ein Pop- und Rockkonzert mit der Band „Kharma“ aus Rüsselsheim.

Lions-Präsident Stefan Raab kündigt ein Konzert mit „Rock-Klassikern und tanzbarem Pop“ an. Der Erlös soll der Kinder- und Jugendarbeit zugutekommen. In diesem Jahr will der Lions Club nach eigenen Angaben das Albert-Schweitzer-Kinderdorf in Hanau unterstützen. Stefan Raab berichtet, dass er vor kurzem die Einrichtung zusammen mit seinem Vorgänger Ulf-Peter Noetzel besucht hat, um einen Scheck über 2.000 Euro zu

übergeben, die beim diesjährigen Benefizkonzert mit Anselm Grün und Clemens Bittlinger zusammengekommen waren. Der Vorverkauf für das „Kharma“-Konzert soll Anfang 2026g starten. Karten kosten im Vorverkauf 17 Euro, an der Abendkasse 23 Euro. Die Tickets wird es an den bisherigen Vorverkaufsstellen des Lions Clubs in Eschborn sowie unter frankfurt-ticket.de im Internet geben. Als Unterstützer für das Benefizkonzert hat der Lions Club bisher die Frankfurter Volksbank Rhein-Main, Globus Eschborn, Im Weinegg Rheingau und die Plutos Vermögensverwaltung AG gewinnen können. Nach Angaben des Vereins verzichtet auch die Band auf einen Teil ihre Gage.

## Schwerer Unfall auf der Schnellstraße

Schwalbach (sz). Zu einem schweren Verkehrsunfall mit hohem Sachschaden kam es am Montagabend vergangener Woche im Kreuzungsbereich der Schnellstraße nach Kronberg und der Limespange. Ein Audi-Fahrer, der aus Kronberg kam, überfuhr dabei offensichtlich eine rote Ampel und stieß mit dem Wagen einer anderen Autofahrerin zusammen, die gerade bei Grün von der Limespange nach links in Richtung

Kronberg abbiegen wollte. Während einer der Insassen sein Fahrzeug eigenständig verlassen konnte, waren zwei weitere Beteiligte in ihrem Pkw eingeschlossen. Diese wurden durch die Feuerwehr aus dem Fahrzeug befreit und vom Rettungsdienst ins Krankenhaus gebracht. Der Sachschaden wird auf 130.000 Euro geschätzt. Der Bereich war durch den Unfall für rund anderthalb Stunden gesperrt.

## Weihnachtsmarkt am Montgeronplatz

Eschborn (ew). Der elfte „Hecksterter Weihnachtsmarkt“ hat am vergangenen Samstag auf dem Montgeronplatz in Niederhöchstädt stattgefunden. Ab 15 Uhr öffneten die Gewerbetreibenden des kleinen Einkaufszentrums gemeinsam mit weiteren Standbetreiberinnen und Standbetreibern ihre Stände.

Bürgermeister Adnan Shaikh begrüßte die Gäste, sprach mit den Beteiligten und dankte den Initiatorinnen und Initiatoren der Veranstaltung. Schon kurze Zeit später füllte sich der Platz mit zahlreichen Besucherinnen und Besuchern. An den Ständen wurden unter anderem Glühwein, Waffeln und Bratwürste angeboten. Zudem präsentierten die Gewerbe-

treibenden Geschenkideen. Außerdem informierte der Lions Club über seine Weihnachtspäckchen-Aktion. Für Kinder gab es eine kleine Eisenbahn sowie Fahrten mit einer Pferdekutsche. Ein geschmückter Weihnachtsbaum und Drehorgelmusik begleiteten das adventliche Marktgeschehen.

Der Weihnachtsmarkt wird von einer Gemeinschaftsinitiative der Gewerbetreibenden organisiert. Unterstützt wird sie von der Interessengemeinschaft Handel und Gewerbe Eschborn sowie von der Kultur- und Wirtschaftsförderung der Stadt. Aufgrund der positiven Resonanz planen die Beteiligten bereits eine Neuaufgabe am dritten Adventssamstag 2026.



Bürgermeister Adnan Shaikh (rechts) und die Organisatoren und Organisatorinnen des Weihnachtsmarkts am Montgeronplatz freuen sich über die positive Resonanz. Foto: Stadt Eschborn

## Landesweite Tickets werden teurer

Main-Taunus-Kreis (sz). Zum Jahresbeginn 2026 steigen die Preise für das Deutschland-Ticket und weitere landesweite ÖPNV-Angebote. Der Preis für das reguläre Deutschland-Ticket erhöht sich von 58 Euro auf 63 Euro im Monat. Damit steigt auch der Preis für das sozial ermäßigte Deutschland-Ticket mit „Hessenpass mobil“ von 39 Euro auf 44 Euro. Die Landesregierung begründet die Anpassung mit höheren Kosten für Personal, Fahrzeuge und Gleisnutzung. Das vergünstigte Ticket steht Menschen offen, die bestimmte Sozialleistungen beziehen. Die Differenz zum

Normalpreis übernimmt das Land Hessen. Informationen gibt es unter [wirtschaft.hessen.de/hessenpass-mobil](http://wirtschaft.hessen.de/hessenpass-mobil).

Auch das Schüler- und das Seniorenticket Hessen werden teurer. Ab dem 1. Januar 2026 kosten beide Tickets 398 Euro pro Jahr bei Einmalzahlung oder 405,60 Euro bei monatlicher Zahlung. Das Seniorenticket Komfort für die 1. Klasse kostet künftig 681,50 Euro jährlich oder 693,60 Euro bei monatlicher Zahlung. Der Preis für das Deutschlandsemesterticket an hessischen Hochschulen bleibt im Sommersemester 2026 unverändert.

## Jugendliche bauen wieder Roboter

Schwalbach (sz). Die Anmeldephase für den Regionalwettbewerb der World Robot Olympiad (WRO) 2026 in Schwalbach hat begonnen. Am Samstag, 16. Mai, ist die Stadt bereits zum fünften Mal Austragungsort des Wettbewerbs in der Kategorie „Future Innovators“. Anmeldungen sind bis 27. März möglich.

„Es freut mich sehr, dass unsere Stadt als Wettbewerbs-Partner zur WRO beitragen kann. Die Thematik verbindet idealerweise alle MINT-Fächer und stärkt das Interesse junger Menschen an technischen Berufen, die

für unsere Zukunft von zentraler Bedeutung sind“, sagt Bürgermeister Alexander Immisch.

Teilnehmen können Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 19 Jahren in 2er- oder 3er-Teams. Sie entwickeln ein Robotermodell zum Saison-Thema und präsentieren es am Wettbewerbstag. Das Siegerteam qualifiziert sich für das Deutschlandfinale am 19. und 20. Juni in Trier. Das Europafinale findet im September 2026 in Kroatien statt.

Weitere Informationen gibt es unter [worldrobotolympiad.de](http://worldrobotolympiad.de) im Internet.

## Beim Einmarsch sprang der Funke über

Eschborn (ew). Das Finale hätte stimmungsvoller und emotionaler nicht sein können: Am vergangenen Donnerstag war der Andrang groß, als die „Brass Band Berlin“ im Bürgerzentrum Niederhöchstädt auftrat.

Als die Musiker aus Berlin in den voll besetzten Saal einmarschierten, sprang der Funke sofort über. Das Programm „The Swinging Christmas Show“, das alle Lieder mit einer fröhlichen Swing-Atmosphäre versah, riss das Publikum nach Angaben der Kulturabteilung des Rathauses auf ganzer Linie mit.

In den verzackten Songs stellten die klassisch ausgebildeten Musiker ihr Können unter Beweis. Leiter und Conférencier Thomas Hoffmann sorgte für gewitzte Einlagen, und so war das Konzert durchzogen von den Lachern des Publikums. Die Zuhörerinnen und Zuhörer honorierte den Abend nicht nur mit Stan-

ding Ovationen. Viele ließen es sich auch nicht nehmen während des Konzerts vor der Bühne zu tanzen. Am Ende waren sich alle einig, ein „einmaliges Konzert“ mit meisterhaft gespieltem Jazz besucht zu haben.



Die „Brass Band Berlin“ begeisterte mit ihrem Swing. Foto: Stadt Eschborn

**A-WISSEN**

Anzeige

**Marc Schrott**  
Apotheker

**Hilfe bei Durchfall? (2)**

Bei Kindern empfiehlt man normal weiter zu essen. Wunschkost darf angesagt sein. Der Körper sollte weiter gut mit Nährstoffen und Flüssigkeit versorgt werden, auch wenn die Ballaststoffe den Körper auf schnellstem Wege verlassen. Ein bekanntes Hausmittel ist der mit Schale geriebene Apfel. Das darin enthaltene Pektin, bindet Flüssigkeit, quillt auf und verlangsamt damit den Darmtransport effizient. Pektin gibt es auch als Präparat in der Apotheke. Arzneimittel wie Loperamid, die einen schnellen Stop des Durchfalls zur Folge haben, erhöhen die Verweildauer des Stuhls im Darm. Das kann sich Kontraproduktiv auswirken, denn damit können sich die Erreger, die wir eigentlich loswerden wollen, länger im Darm aufhalten. Die medizinische Kohle wird verwendet, um Bakterien und deren Gifte zu binden und auszuscheiden. Wenn man sich als Familie vor der Ansteckung schützen will, muss man wissen, dass Noroviren bis zu 14 Tage und Rotaviren immerhin bis zu 8 Tage auch außerhalb des Körpers überleben. Daher sollte die Desinfektion von Toilettensitzen, Türgriffen und anderen Dingen zur Routine werden.

E-Rezepte aus der Region am gleichen Tag geliefert bekommen: Einfach apothekeprime als App herunterladen, Gesundheitskarte an das Handy halten und wir kümmern uns umgehend um die Belieferung! Bleib daheim mit Apotheke prime. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 06171 9161 444.

*Ihr Marc Schrott*  
Fachapotheker  
für Allgemeinpharmazie

**apotheke prime**

**Central Apotheke**  
Inhaber:  
Apotheker Marc Schrott e.K.  
Bahnstraße 51  
61449 Steinbach

## Diebe stehlen teuren Geländewagen

Eschborn (ew). Unbekannte haben in der Nacht zum Mittwoch vergangener Woche in der Odenwaldstraße einen hochwertigen Range Rover gestohlen. Das Fahrzeug mit dem Kennzeichen MTK-BZ 50 stand in einer Einfahrt. Die Polizei geht davon aus, dass die Täter einen Funkwellenverlängerer benutzt haben, um die Keyless-Go-Funktion zu missbrauchen. Die Polizei rät, Autoschlüssel nicht in der Nähe der Haus- oder Wohnungstür abzulegen. Außerdem solle das Funksignal abgeschirmt werden, zum Beispiel mit Alufolie oder einer Metallbox. Hinweise nimmt die Kriminalpolizei unter der Telefonnummer 06196-20730 entgegen.

## Falscher Techniker

Eschborn (ew). Ein Mann aus Eschborn ist nach Angaben der Polizei am vergangenen Donnerstag Opfer eines Betrugs geworden. Sein Computer soll eine Störung angezeigt haben. Der Mann rief daraufhin eine eingblendete Servicenummer an. Am Telefon setzte ihn der Anrufer unter Druck und brachte ihn zu mehreren Zahlungen. Die Polizei warnt vor solchen Maschen. Seriöse Softwarefirmen würden niemanden unaufgefordert kontaktieren und Hilfe anbieten. Kontodaten, Kreditkartendaten oder Passwörter sollten nicht herausgegeben werden.



Die Kinder der Kita „Ritterhof“ hatten großen Spaß am Besuch von Helmut Bauch und den Seniorinnen und Senioren der Frühstücksrunde aus dem Erlebnishaus. Foto: Stadt Eschborn

## Senioren besuchen den Kindergarten

**Eschborn (ew).** Vor kurzem besuchten Kinder des Kindergartens „Ritterhof“ das Seniorenfrühstück im Spessartweg und frühstückten zusammen mit den Seniorinnen und Senioren. Dabei wurde sofort ein Gegenbesuch verabredet. Dieser fand am vergangenen Mittwoch statt. Auch Marion Böhm, die Seniorenbeauftragte bei der Stadt Eschborn, nahm an der Veranstaltung teil. Gemeinsam wurde gesungen und die von den Kindern gebackenen Plätzchen genossen. Die Sängerinnen und Sänger wurden von Erzieherin Wiebke Wulf-Schmiedel mit der Gitarre begleitet. Nach ihren Darbietungen wurde jedes Kind mit einem Schokoladennikolaus belohnt. Es war eine Freude zu sehen, mit wie viel Spaß die Kinder singen und wie stolz sie darauf sind, ihr Können zu präsentieren. Alle Beteiligten hatten große Freude an diesem vorweihnachtlichen Beisammensein.

Für die Zukunft sind regelmäßige Treffen zwischen den Kindergartenkindern des Kindergartens „Ritterhof“ und den Seniorinnen und Senioren geplant. So soll eine schöne und bereichernde Verbindung zwischen Jung und Alt weiterwachsen. Zwischen Kita-Leiterin Christine Wonner und Seniorenleiter Helmut Bauch wurde besprochen, dass für 2026 weitere Termine vereinbart werden.

## Musikalischer Jahresabschluss

**Eschborn (ew).** Die „Brass and Marching Band Eschborn“ hat am vergangenen Samstag ihr Musikjahr mit dem zweiten Weihnachtskonzert in der katholischen Kirche in Eschborn beendet. Vor dem Konzert trafen sich Besucherinnen und Besucher ab 16 Uhr zu einem Adventskaffee. Das anschließende Konzert war gut besucht. Unter der Leitung von Dominik Kusnik spielte die Band traditionelle und moderne Weihnachtsstücke. Auch die Jugendgruppe „Young Feeling“ trat auf und präsentierte zwei Lieder unter eigener musikalischer Leitung. Der Auftritt markierte den letzten offiziellen Termin der „Brass and Marching Band“ vor der

Winterpause. Ein weiteres Konzert steht in Eschborn aber dennoch aus: Am Samstag, 20. Dezember, treten die „Tenores di Neoneli“ in der evangelischen Kirche am Eschenplatz auf. Die Gesangsgruppe aus Sardinien ist für ihren traditionellen Kehlkopfgesang bekannt, der zum immateriellen Kulturerbe der UNESCO gehört. Die Brass and Marching Band Eschborn nutzte ihren Jahresabschluss auch, um auf die Vereinsarbeit hinzuweisen. Gesucht werden Musikerinnen und Musiker sowie Helferinnen und Helfer für organisatorische Aufgaben. Weitere Informationen gibt unter [bmb-eschborn.de](http://bmb-eschborn.de) im Internet.



Die „Brass and Marching Band Eschborn“ geht in die Winterpause. Foto: BMB

## Chor startet mit neuer Probenphase

**Eschborn (ew).** Der gemischte Chor Eschborn startet am Montag, 5. Januar, in die nächste Probenphase. Wer Interesse hat mitzusingen, ist willkommen, wird aber gebeten, sich per E-Mail an [info@gemischter-chor-eschborn.de](mailto:info@gemischter-chor-eschborn.de) oder über das Kontaktformular auf der Internetseite [gemischter-chor-eschborn.de](http://gemischter-chor-eschborn.de) anzumelden.

## Neue Wasserleitung

**Eschborn (sz).** Die Stadt Eschborn erneuert Anfang 2026 die Trinkwasserleitung in der Straße „Hinter der Heck“. Der Baubeginn ist nach Angaben der Stadt in der dritten Kalenderwoche geplant, ab Montag, 12. Januar. Mit der Maßnahme wird der letzte von vier Straßenzügen mit erneuerten Leitungen abgeschlossen. Zuvor wurden die Leitungen in der Königsberger Straße, der Margarethenstraße und der Luisenstraße saniert.

**fondue**  
Zeit  
im Wintergarten

des Café-Restaurants im  
Altkönig-Stift!

Traditionelles Käsefondue oder Fondue chinoise mit knusprigem Baguette

Genießen Sie das gemütliche Beisammensein mit Freunden und Familie!

**Jeden Freitag, Samstag und Sonntag**  
in den Wintermonaten  
**17.00 Uhr bis 20.00 Uhr**  
zum Preis ab **26,50 €/Person**

Reservierungen bitte immer bis spätestens  
Donnerstag unter 06173 31 5842!  
Wir freuen uns auf Sie!



340 Vertreterinnen und Vertreter von Vereinen aus dem Main-Taunus-Kreis kamen am im November im Kreishaus zusammen. Insgesamt erhielten sie Spenden in Höhe von mehr als 260.000 Euro. Foto: Main-Taunus-Kreis

## Sechsstelliger Geldregen für Vereine

**Hofheim (sz).** Im Plenarsaal des Landratsamts hat im November die große Spendenübergabe des Main-Taunus-Kreises stattgefunden. Vertreterinnen und Vertreter aus Kultur, Sport, Sozialem, Bildung, Umwelt und Brauchtumpflege kamen zusammen, um ihre Arbeit vorzustellen und sich miteinander auszutauschen. Auch zahlreiche Vereine aus Bad Soden, Eschborn, Schwalbach und Sulzbach wurden mit Geldern bedacht. Landrat Michael Cyriax und Oliver Klink von der Taunus Sparkasse übergaben Spenden der Taunus Sparkasse, der Gemeinnützigen Stiftung und der Stiftung „Kinder Lachen“. Insgesamt gingen 263.250 Euro an 164 Vereine und Initiativen. „Dieser Abend ist auch eine Würdigung Ihrer Leistungen. Sie investieren Zeit und Energie in Projekte, die den Menschen in unserer Region zugutekommen“, sagte Michael Cyriax. Die Gäste nutzten den Abend, um Kontakte zu knüpfen und neue Ideen aufzunehmen. Der Comedian Luca Brosius sorgte mit Tanzeinlagen sowie Dialekten für Unterhaltung. Das Küchen-Team des Landratsamts kümmerte sich um die Bewirtung der rund 340 Gäste.

Aus Bad Soden erhielten Spenden der Erste Sodener Schwimmclub, die Evangelische Familienbildung, die Freie Musikschule der Hospizverein „Die Quelle“, die Sodener Karnevalgesellschaft, der Taunusclub Bad Soden und „Wir für Bad Soden“.

### Spenden für Eschborner Vereine

Aus Eschborn wurden bedacht: Aquasports Eschborn, Eschborner Käwwern, FC Soma Eschborn, Hospizverein „Lichtblick“, Kleingartenverein Niederhöchstadt und der Schwimmclub Westerbach. Nach Schwalbach gingen Gelder an die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit, das Diakonisches Werk Main-Taunus, den Schwimmclub Schwalbach, den TCC Pinguine und den Tierschutzverein Schwalbach & Frankfurt-West. Aus Sulzbach bekamen der Akkordeon Club Sulzbach, der ARQUE e.V., der Kleingartenverein Taunus, der Reitverein Sulzbach, der Tierschutzverein Bad Soden/Sulzbach und die Karneval-Abteilung der TSG Sulzbach Gelder aus dem Spendentopf.

Liebe Leser, sehr geehrte Anzeigenkunden,  
wenige Tage vor Ende dieses Jahres möchten wir uns für das Vertrauen bedanken,  
das Sie der **Eschborner Woche** auch im Jahr 2025 entgegengebracht haben,  
und freuen uns weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.  
Unsere erste Ausgabe erhalten Sie am 8. Januar 2026.  
Wir wünschen Ihnen ein friedvolles und harmonisches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

# Weihnachtliche Rezepte

Wer Weihnachten, das Fest der Liebe und des Respekts, im christlichen Sinn feiern möchte, kann Menschen an seine Tafel bitten, die an den Feiertagen allein sind, und mit ihnen Brot und andere Köstlichkeiten teilen – aus reiner Nächstenliebe! Das macht große Freude und bei einem fröhlichen Beisammensein wächst das Verständnis füreinander.

Alle Jahre wieder gemeinsam an einer bunten Tafel sitzen: es wird geschlemmt, geplaudert, diskutiert und gelacht und ... „piep-piep-piep“ am Ende „haben sich alle lieb!“

Lasst uns froh und munter sein: Meine Rezepte sind stressfreie Anleitungen zu einem köstlichen Mahl für einen fröhlichen Weihnachtsabend mit vielen Gästen von nah und fern – nicht nur zur Weihnachtszeit!

Gutes Gelingen und Frohe Weihnachten wünscht Ihnen

Ihre Anne-Katrin Sura

## Maronensuppe – so schmeckt Weihnachten

Diese feine Suppe ist auch für blutige Anfänger geeignet und lässt sich gut vorbereiten. Bitte unbedingt beherrsigen:

Nur ein guter Wein gibt eine feine Suppe! Auch beim Trüffelöl lieber die Gourmet-Variante nehmen, es ist ja schließlich Weihnachten!

### Zutaten

1 Zwiebel weiß  
2 kleine Äpfel (Boscop)  
2 EL Butterschmalz (Butaris)  
100 ml Weißwein  
400 g fertige Maronen aus der Packung  
500 ml Gemüse-Brühe  
200 ml süße Sahne  
2 EL Trüffel-Öl,  
50 ml Rotwein  
1 Pürierstab  
Salz und Pfeffer

### Einzelne Schritte

Die weiße Zwiebel sehr fein hacken und in Butterschmalz anbraten. Die geschälten und klein geschnittenen Äpfel dazu geben, kurz mitbraten und mit 100 ml Weißwein ablöschen. Jetzt die fertigen Maronen einrühren sowie die Gemüsebrühe und 20 Minuten köcheln lassen. Wenn alles weich ist, Rotwein dazu und die Suppe pürieren. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Wer das Trüffelaroma liebt, kann noch Trüffelbutter oder frische Trüffel auf den Tisch stellen.

## Hirschgulasch

Unabhängig von Jagdgründen und -trieben, bekommt man heute ein gutes Hirschgulasch auch schon im Supermarkt in der Tiefkühltruhe für den Weihnachtsschmaus!

### Zutaten

2 kg Hirschgulasch (auch TK-Ware)  
2 große rote Zwiebeln  
150 g gewürfelter Speck  
1 EL Butaris (Butterfett) zum Anbraten  
1 großes Glas Wildfond (300 ml)  
½ Flasche (guten!) Rotwein  
2 EL Mondamin zum Binden  
(4 EL Sahne oder 1 EL griechischer Joghurt)

### Zum Verfeinern der Soße

1 EL Johannisbeer-Gelee oder Cumberland-Sauce  
1 Sternanis und 1 EL getrocknete Cranberries oder Berberitzen

### Einzelne Schritte

In einem schweren (gusseisernen) Topf Speckwürfel im Butterfett anbraten und kleingehackte Zwiebel dazugeben, bis sie glasig sind. Speck und Zwiebeln entfernen und beiseite legen.  
Die Fleischstücke im gleichen Topf scharf anbraten. Nun kommen die Zwiebeln und der Speck wieder dazu. Mit dem Wildfond und dem Rotwein aufgießen und mindestens 1 Stunde bei geschlossenem Deckel köcheln lassen. Das Fleisch sollte weich sein. Mit dem in wenig Wasser aufgelöstem Mondamin binden, kurz aufkochen lassen und nach Geschmack Sahne oder Joghurt dazu! Das Basis-Rezept kann mit Johannisbeergelee und getrockneten Cranberries verfeinert werden. Mit selbst gemachten Spätzle oder Kroketten (TK) und Cranberry-Confit servieren!  
**Guten Appetit!**



Anne-Katrin Sura

Foto: sura

## Lachsmousse – Keine Angst vor Gelatine!

Bei dieser eleganten Vorspeise staunen die Gäste nicht schlecht. Sie macht in einer schönen Form Eindruck und schmeckt herrlich sanft nach Lachs. Die Lachsmousse kann je nach Gusto mit diversen Sprossen dekoriert und mit einer grünen Soße gereicht werden, einer leichten Variante der „Frankfurter Grie’ Soß“. Die Gelatine sollten Sie nicht schrecken: Mindestens 15 Minuten einweichen und lauwarm (nicht heiß) mit den Zutaten mischen, dann kann nichts schief gehen.

### Zutaten

400 g Räucherlachs  
¼ l Sahne  
4 Blatt Gelatine  
4 EL Zitronensaft  
4 EL Dill gehackt

### Einzelne Schritte

Den Lachs mit der Hälfte der Sahne pürieren. Mit Zitronensaft, Salz, Pfeffer kräftig abschmecken. Die gut (!) eingeweichte und

aufgelöste Gelatine dazugeben, fast steif werden lassen und die restliche – gut geschlagene – Sahne und den Dill unterziehen.

In eine Form füllen, kalt stellen und genießen in vollen Zügen.

### Serviervorschlag

Nicht zu toppen ist eine Ring-Form (von Tupperware mit Deckel) in der die Mousse kalt wird und auf eine Platte gestürzt wird – oder ganz einfach einzelne Portionen mit dem Löffel abstechen und mit Sprossensalat und einem Klecks „grüner Soße“ servieren!

### Grüne Soße – Sauce Verte

1 EL griechischer Joghurt  
2 EL saure Sahne  
1 EL Mayonnaise  
mit 2 Töpfchen Kresse pürieren, mit Salz und Pfeffer abschmecken und 1 EL fein gehackte Kapern dazugeben.

## Griechischer Orangen-Honig-Joghurt

...himmlisch einfach und delikat

### Zutaten

2 Orangen, filetiert und/oder Blaubeeren  
500 g griechischer Sahnejoghurt, mindestens 10% Fett  
4 EL Honig  
1 EL Zimt  
8 Walnüsse, geröstet und gehackt

### Einzelne Schritte

Pro Portion das Joghurt in ein schönes Dessertschälchen füllen, mit Honig beträufeln, mit Zimt bestreuen und mit den filetierten Orangen und/oder Blaubeeren und Walnüssen dekorieren.

**Fertig ist die süße Leckerei!**

## Nähkurs für Einsteiger bei der Familienbildung

**Bad Soden (sz).** Im Bad Sodener Familienzentrum „Schatzinsel“ startet ein Nähkurs für Einsteigerinnen und Einsteiger. Maßschneiderin Samira Chighannou zeigt das Nähen mit der Nähmaschine. Geplant sind einfache Projekte, die die Teilnehmenden gemeinsam auswählen. Dabei vermittelt sie Grundlagen, Nähtechniken und gibt praktische Hilfestellung. Der vierwöchige Kurs beginnt am Donnerstag, 21. Januar. Er findet jeweils donnerstags von 18.30 Uhr bis 21 Uhr in der Königsteiner Straße 6a in Bad Soden statt. Die Kursgebühr beträgt 52 Euro. Anmeldungen sind bis 14. Januar unter [evangelische-familienbildung.de](http://evangelische-familienbildung.de) im Internet möglich. Weitere Informationen gibt es per E-Mail an [info@evangelische-familienbildung.de](mailto:info@evangelische-familienbildung.de) oder telefonisch unter der Nummer 06196-560180.

## Kreishaus eröffnet

**Hofheim (sz).** Die Kreisverwaltung in Hofheim ist am Montag, 22. Dezember, und Dienstag, 23. Dezember, zu den regulären Zeiten geöffnet. Gleiches gilt für Montag, 29. Dezember, und Dienstag, 30. Dezember. Am Freitag, 2. Januar, bleibt die Verwaltung geschlossen. Ab Montag, 5. Januar, ist sie wieder geöffnet.

## Treffen für Väter mit Kindern im Januar

**Bad Soden (sz).** Im Familienzentrum „Schatzinsel“ gibt es einmal im Monat einen kostenfreien Väter-Kinder-Treff für Väter mit Kindern bis drei Jahren. Sie können andere Väter kennenlernen, sich austauschen und mit ihren Kindern spielen. Auch ältere Geschwisterkinder sind willkommen. Das nächste Treffen ist am Samstag, 17. Januar, von 10 bis 12 Uhr mit der neuen Kursleitung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, für die Planung aber willkommen. Weitere Informationen gibt es unter [evangelische-familienbildung.de](http://evangelische-familienbildung.de) im Internet.



Ein erstes großes Banner mit Kurzinformationen über Eschborner Einzelhändler, Gastronomen und Betriebe rund um die Stadtmitte hängt seit Dienstag am Bauzaun vor der Rathaus-Baustelle. Foto: Stadt Eschborn

## Eschborner Betriebe auf dem Bauzaun

**Eschborn (ew).** In der Eschborner Stadtmitte machen seit Dienstag neue Banner auf lokale Unternehmen aufmerksam. Sie hängen am Bauzaun rund um das Rathaus und den Neubau von Stadthalle und Stadtbücherei. Insgesamt präsentieren sich dort 24 Betriebe mit Fotos, Kontaktdaten und je einem QR-Code, der jeweils zur Internetseite des Unternehmens führt. Mit der Aktion will die

Stadt die Sichtbarkeit der Gewerbetreibenden während der Bauphase erhöhen. Beteiligt sind Einzelhandel, Gastronomie, Handwerksbetriebe, Arztpraxen und Dienstleister. Nach Angaben der Stadt haben die Geschäfte rund um die Stadtmitte weiterhin geöffnet. Die Tiefgarage steht kostenfrei zur Verfügung. Zur Montage der Banner trafen sich 17 Unternehmerinnen und Unterneh-

mer mit Bürgermeister Adnan Shaikh, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Hochbauamts und der städtischen Wirtschaftsförderung. „Ziel der Maßnahme ist es den Zusammenhalt in der Stadtmitte zu zeigen und Kundinnen und Kunden auf das Angebot vor Ort hinzuweisen“, sagte Adnan Shaikh. In den kommenden Wochen sollen weitere Banner folgen.

# GOLDANKAUF

VERTRAUEN SIE IHREM 1A JUWELIER - DER ENDPREIS ZÄHLT

SOFORT BARGELD FÜR

ZAHNGOLD | ALTGOLD | BRUCHGOLD | GOLDUHREN | GOLDBARREN  
GOLDMÜNZEN | SILBERBESTECK | SILBERSCHMUCK | ZINN

AN- & VERKAUF VON LUXUSUHREN: ROLEX, BREITLING, AUDEMARS PIGUET, UVM.

JETZT KOSTENLOS ANFRAGEN!

SERIÖSES & FAIRES ANGEBOT EINHOLEN

GOLDANKAUF NUR BEIM PROFI

Achtung vor unseriösen Angeboten!

Immer häufiger versuchen sogenannte Händler mit zweifelhaften Methoden auch Gold anzukaufen.

LASSEN SIE SICH NICHT TÄUSCHEN!

Juwelier Fehn seit 1916

Friedrich-Ebert-Straße 14 · 61476 Kronberg · Tel. 06173 1022

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 10.30 – 18.00 Uhr · Samstag 10.30 – 14.00 Uhr

PARKPLÄTZE  
AN DER TANZHAUSSTRASSE  
(STREITKIRCHE)

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

20. bis 27. Dezember 2025

**Widder** Eine durchaus Erfolg versprechende Phase bahnt sich an, in der sich Zukunftspläne in ihren Grundzügen festlegen lassen, so dass ein dauerhaftes Fundament entstehen kann.  
21. 3. – 20. 4.

**Stier** Bei geheimen Gesprächen in Hinterzimmern werden sich keine Lösungen ergeben: Die Karten müssen auf den Tisch, sonst stehen Sie bald vor einem riesigen Scherbenhaufen.  
21. 4. – 20. 5.

**Zwilling** Es wäre auf jeden Fall von Vorteil, noch einen Trumpf in der Hinterhand zu behalten. Der schützt Sie in diesem riskanten Spie, bei dem ist viel zu verlieren gibt.  
21. 5. – 21. 06.

**Krebs** Sagen Sie endlich klar und deutlich, was Sie wollen. Sie werden sehen, das wirkt Wunder: Außerdem stehen in dieser Woche Ihre Chancen für einen aufregenden Flirt sehr gut.  
22. 6. – 22. 7.

**Löwe** Überwinden Sie Ihre Hemmungen und sprechen Sie direkt die Person an, die Ihr Interesse geweckt hat. Kann sein, dass sich dadurch eine überaus lukrative Verbindung ergibt.  
23. 7. – 23. 8.

**Jungfrau** Selbstverständlich sind Sie im Recht. Das weiß auch die andere Seite, auch wenn sie es nicht offen zugibt. Spöttische Bemerkungen sollten Sie sich aber verknäueln.  
24. 8. – 23. 9.

**Waage** Konzentrieren Sie sich jetzt voll und ganz auf Ihr Privatleben. Wenn Sie dem Partner die nötige Aufmerksamkeit entgegenbringen, stehen zauberhafte Stunden bevor.  
24. 9. – 23. 10.

**Skorpion** Behalten Sie Ihren Kurs bei, und lassen Sie sich nicht von Ihrem Ziel abbringen. Sie müssen unbedingt unter Beweis stellen, dass Sie sich selbst treu bleiben wollen.  
24. 10. – 22. 11.

**Schütze** Einige Wochenendpläne zerschlagen sich plötzlich. Doch mit den neuen Ideen, die Ihr Partner hat, können Sie die beiden Tage trotzdem zufriedenstellend gestalten.  
23. 11 – 21. 12.

**Steinbock** Lassen Sie jemanden über Ihre wahren Gefühle bitte nicht im Unklaren. Eine Zweierbeziehung basiert doch auf Sicherheit, Treue und gegenseitigem Vertrauen.  
22. 12 – 20. 1.

**Wassermann** Höchst unbequeme Entscheidungen werden in der kommenden Woche anstehen. Wenn Sie sich allerdings an die Spielregeln halten, werden Sie bestens abgesichert sein.  
21. 1. – 19. 2.

**Fische** Verweigern Sie den Rat nicht, um den man Sie bittet. Dadurch kann ein aufkommender Streit, der auszuarten droht, mit relativ wenig Aufwand geschlichtet werden.  
20. 2. – 20. 3.



Erste Stadträtin Bärbel Grade (links) teilt im Hort Berliner Straße die Preise für die Kinder aus, die am Malwettbewerb der Stadt teilgenommen hatten. Foto: Stadt Eschborn

Motive für die Fairtrade-Schokolade

Eschborn (ew). Die Stadt hat die Preise des Fair-Trade-Malwettbewerbs 2025 an Eschborner Kinder vergeben. Mehr als 40 Bilder gingen bis Anfang Oktober im Rathaus eingegangen. Das Thema lautete „Vielfalt erleben“. Die Jury wählte mehrere Motive aus, darunter einen Regenbogen, eine Waldlandschaft mit einem Reh sowie Darstellungen verschiedener Tiere. Neun Bilder wurden für sechs unterschiedliche Banderolen genutzt. Diese schmücken jetzt die Fair-Trade-Schokolade, die Teil der städtischen Weihnachtspäckchen für Seniorinnen und Senioren ist. Erste Stadt-

rätin Bärbel Grade sagte, die Auswahl sei angesichts der Vielzahl eingereicherter Arbeiten schwergefallen. Die Preisverleihung fand in zwei Teilen statt. Am Dienstag vergangener Woche besuchte Bärbel Grade den Hort Berliner Straße, dessen Kinder sich geschlossen beteiligt hatten. Jedes teilnehmende Kind erhielt einen Preis. Die Gewinnerinnen und Gewinner bekamen zusätzlich ein Buch und Fair-Trade-Schokolade. Am Donnerstag ehrte die Stadt in der Stadtbücherei jene Kinder, die ihre Bilder eigenständig im Rathaus abgegeben hatten.

Winterfeuer wärmte die Besucher

Eschborn (ew). Mehr als 300 Besucherinnen und Besucher haben Ende November das Winterfeuerfest des Schulkinderhauses an der Hartmutschule besucht. Die Kinder eröffneten die Veranstaltung mit einer Begrüßung und einem kurzen Musikprogramm. Durch das Programm führten die Leiterin des Schulkinderhauses, Agnieszka Przybylak, und der neunjährige Willem. Er kündigte auch die Sängerinnen und Sänger sowie zwei Keyboardspielerinnen der „Feuertreppeband“ an. Trotz Regens verfolgte das Publikum die rund 20-minütige Darbietung. Danach boten Eltern und pädagogische Fachkräfte selbst gekochte Suppe, Waffeln und Kinderpunsch an. Als weitere Angebote gab es das Basteln von Kekshäuschen und ein Nagel-Hammerspiel. Gegen 18 Uhr entzündete die Feuerwehr Eschborn das Winterfeuer. Es wärmte die Anwesenden auf dem Schulgelände. Das Team des Schulkinderhauses dankte der Feuerwehr, dem Bauhof, der Hartmutschule sowie Eltern und Kindern für die Unterstützung.



Das Winterfeuer war der Höhepunkt des Festes am Schulkinderhaus der Hartmutschule. Foto: Stadt Eschborn

Freie Wähler verteilen Schneemänner

Eschborn (ew). Die Freien Wähler Eschborn (FWE) sind mit dem Verlauf ihres jüngsten Infostands im Hansatenviertel zufrieden. Dabei hätten Bürgerinnen und Bürger Themen wie Lärmschutz, Geschwindigkeitsbegrenzungen, Stadtbusverkehr, Sauberkeit, Kleidercontainer

und Transparenz in der Kommunalpolitik angesprochen. Als nächste Aktion kündigt die FWE einen Infostand am Samstag, 20. Dezember, ab 11 Uhr an der Eisbahn in Niederhochtstadt an. Dort sollen selbst gebackene Schneemänner verteilt werden.

**SUDOKU**

			1	2				4
	5			3				1 9
7					9	2		6
		9		8				2
4	1		9		5		7	3
6				7		1		
8		6	4					7
1	4			6				8
5			2	9				

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

2	5	3	8	4	9	6	1	7
8	9	6	7	2	1	5	3	4
1	7	4	5	3	6	9	8	2
9	6	2	1	8	3	7	4	5
4	8	1	6	5	7	2	9	3
5	3	7	2	9	4	8	6	1
3	4	8	9	7	2	1	5	6
6	2	9	4	1	5	3	7	8
7	1	5	3	6	8	4	2	9

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**IMPRESSUM**

**Eschborner Woche**  
**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH  
**Geschäftsführer:** Alexander Bommersheim, Markus Echternach  
**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
 Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
 E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de, www.taunus-nachrichten.de  
**Verlagsleiter:** Angelino Caruso  
**Redaktion:** Mathias Schlosser  
 Telefon 06196 / 848080  
 E-Mail: mtk@hochtaunusverlag.de  
**Redaktionsschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)  
**Auflage:** 11 500 verteilte Exemplare  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Eschborn mit dem Stadtteil Niederhochtstadt  
**Anzeigenschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 16 Uhr  
 Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Todesanzeigen.  
 Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr  
**Anzeigen- und Beilagenpreise:** Preisliste Nr. 30 vom 1. Januar 2025  
**Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
 Gutenbergstr. 1, 63571 Gelnhausen  
 Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**DAS WETTER AM WOCHEENDE**

**Freitag** 8 / 5  
**Sonntag** 5 / 4  
**Samstag** 6 / 5

**KIND DAHEIM - Apotheke prime**  
 Ihre Apotheker aus der Region!  
 Jetzt bequem mit der APP das eRezept einlösen!

**KOSTENLOSE Service-Hotline**  
 ☎ 06171 9161 444  
 bestellung@apothekeprime.de

**www.apothekeprime.de**

**Sofortlieferung im Rhein Main Gebiet**

**apotheke prime**

Wir richten die App gerne vor Ort für Sie ein (kostenfrei).  
 Gesundheitskarte ans Handy halten  
 Rezept senden  
 Lieferung erhalten nach Hause – schnell und unkompliziert.

# Frohe Weihnachten

## und die besten Wünsche für das neue Jahr



**Dein Eschborn gestalten – gemeinsam, gerecht, für morgen, für alle.**

In dieser festlichen Zeit möchten wir innehalten und danken den Menschen, die Eschborn jeden Tag warm, lebendig und vielfältig machen. Gemeinschaft entsteht, wenn wir einander zuhören, respektieren und Verantwortung teilen – für heute und für das Eschborn von morgen.

**Eschborn bist du.**

Gemeinsam gehen wir weiter Wege, die unsere Stadt offen, gerecht und zukunftsfest halten.

**Ortsverband & Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN ESCHBORN**  
wünschen eine friedvolle Weihnachtszeit und einen hoffnungsvollen Start ins neue Jahr.

*Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*

Planung und Bauleitung für  
Sanierungen - Neubauten  
Anbauten - Aufstockungen  
Barrierefreie Umbauten

Energetische Sanierungen  
Energieberatung  
Sanierungsfahrpläne  
Fördermittelbegleitung **ab**

**annette breuer**  
Büro für Architektur & Planung  
Freie Architektin AKH  
dena Energieeffizienz-Expertin  
Tel. 0 61 96. 4 02 83 65  
Mob. 0176. 24 56 25 26  
info@annette-breuer.de  
www.annette-breuer.de



**KVE**  
Kilb Vetter Entsorgung

**Frohe Weihnachten  
und alles Gute für 2026**

wünscht Ihnen das Team  
der Kilb Vetter Entsorgung



**DANKE**

für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

**Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.**



**Heyer Fussbodenbau OHG**

 **Heyer Fussbodenbau OHG** | (Camp Phönix Park)  
Katharina-Paulus-Straße 7d | 65824 Schwalbach a. Ts.  
Telefon 06196 - 7 31 62 | Telefax 06196 - 7 47 18  
info@heyer-fussbodenbau.de | www.heyer-fussbodenbau.de



**Ballett Schule**  
Dipl. Ballettpädagogin und Choreographin

**Ulrike Niederreiter**

Ein geruhames Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr wünscht Ihnen  
**Ulrike Niederreiter**

An der Trinkhalle 2b • 65812 Bad Soden/Ts. • Tel. (06196) 2 28 49 • www.ballett-badsoden.de

# Frohe Weihnachten

## und die besten Wünsche für das neue Jahr



Seit über 100 Jahren  
**GRABITSCH** KG  
 vorm. Ernst Dölling Söhne  
 Inh. Andreas Grabitsch Dachdeckermeister

Herzlichen Dank  
 sagen wir allen unseren Kunden  
 für das im vergangenen Jahr  
 entgegengebrachte Vertrauen.  
 Wir wünschen Ihnen, allen  
 Freunden und Bekannten ein  
 frohes Weihnachtsfest und  
 ein gutes neues Jahr.

Gartenstraße 16-18  
 65812 Bad Soden/Taunus  
 Telefon (0 61 96) 2 34 15  
 www.grabitsch.de  
 info@grabitsch.de

Frohe Weihnachten und einen  
 guten Start ins neue Jahr.

**FS** **BEDACHUNGEN**  
 G M B H

dachbau-schrader@t-online.de  
**061 96 - 5 24 89 33**  
 Altkönigstraße 1a • 65824 Schwalbach/Taunus

Stell- und Flachdächer • Dachklempnerei • Schieferarbeiten • Gerüstbau



*Alles hat seine Zeit im Leben!*

Verehrte Kunden, liebe Freunde,  
 nach nunmehr rund 42 Jahren Selbständigkeit  
 mit meinem Gartenbaubetrieb,  
 möchte ich mich zum Jahresende in den Ruhestand begeben.  
 Bäume werde ich jedoch auch noch als Rentner pflanzen.  
 Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung  
 in all den Jahren.

**Frohe Weihnachten wünscht Ihnen  
 Johannes Schießler**

Gartengestaltung  
 Baumpflege GmbH  
 Staatlich dipl. Baumpfleger

**SCHIESSLER**  
 Meisterbetrieb

Oberstraße 23 · Mammolshain · Telefon 061 73 / 79700

**FROHE WEIHNACHTEN**

**Merry Christmas and a Happy New Year!**

Weihnachten steht vor der Tür und das Jahr neigt sich dem Ende zu. Ein paar Tage Gemütlichkeit, mit viel Zeit zum Ausruhen und Genießen, Zeit zum Kräfte sammeln für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr.

Auf diesem Wege möchten wir uns von Herzen bei Ihnen für Ihre Treue und Ihr Vertrauen bedanken.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2026 viel Gesundheit, Glück und Erfolg.

Herzlichst **Ihr Team vom Reisebüro Kopp**  
 Michael Kopp, Isabella Rau, Peter Turbanisch, Juliane Gevelhoff, Melissa Anderle, Burcu Aydin, Maria Löber, Steven Haasemann und das gesamte Team.

Unterortstr. 27  
 65760 Eschborn  
 Tel. 06196/920090  
 Eschborn@reisebuerokopp.de  
 www.reisebuerokopp.de

**Lufthansa City Center**  
 Reisebüro Kopp

**HPH**  
 HEFFELS ARCHITEKTEN

*Allen Kunden, Freunden und Bekannten  
 wünschen wir fröhliche Weihnachten  
 und ein erfolgreiches Jahr 2026.*

Unser Büro ist vom 19. 12. 2025 bis 11. 1. 2026 geschlossen.

Kronberger Straße 3a  
 65812 Bad Soden a. Ts.  
 www.heffels-architektur.de

Mobil: 0 172 682 1038  
 Telefon: 06196 888064  
 E-Mail: heffels@t-online.de

Beratung · Planung · Bauleitung



Frohe  
**Weihnachten**  
 und die besten Wünsche für das neue Jahr

**Daniel Dachbedeckung**

Jacques-Reiss-Straße 7  
61476 Kronberg

Büro: 06173/78751



**Wir bedanken uns bei allen Kunden für  
 das entgegengebrachte Vertrauen und  
 die gute Zusammenarbeit im Jahr 2025!**

**Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026!**

„Ich will Weihnachten  
 in meinem Herzen tragen  
 und versuchen,  
 es das ganze Jahr zu bewahren“

Charles Dickens

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die  
 gute Zusammenarbeit in diesem Jahr und wünschen  
 Ihnen allen und den Lesern dieser Zeitung

*ein gesegnetes Weihnachtsfest  
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Wir machen Betriebsferien vom 22.12.2025 bis 3.1.2026.



Theresenstraße 2 · 61462 Königstein  
 Tel.: 06174 9385-0 · info@druckhaus-taunus.de



*Liebe Eschbornerinnen und Eschborner,*

die Weihnachtszeit lädt auch in Eschborn dazu ein, innezuhalten und auf das zurückliegende Jahr zu blicken. 2025 war für unsere Stadt ein Jahr wichtiger Entscheidungen und spürbarer Fortschritte. Gemeinsam haben wir Eschborn und Niederhöchstadt weiterentwickelt und zentrale Weichen für die Zukunft gestellt.

Unsere Stadt lebt vom Engagement und vom Zusammenhalt ihrer Bürgerinnen und Bürger. Ob im Ehrenamt, im Beruf, in Vereinen oder im täglichen Miteinander – dieses verlässliche Fundament macht Eschborn zu einem lebenswerten Ort. Gerade in global bewegten Zeiten zeigt sich, wie wichtig ein respektvolles und solidarisches Zusammenleben vor Ort ist.

Ein besonderer Meilenstein war der Umzug der Stadtverwaltung in die Ludwig-Erhard-Straße. Er ist Teil eines umfassenden Erneuerungsprozesses mit dem Neubau der Stadthalle und der Bücherei sowie der Sanierung und Erweiterung des Rathauses. Diese Projekte schaffen moderne Arbeitsbedingungen, neue Räume für Begegnung und Kultur und stärken Eschborns Stadtzentrum für die Bürgerinnen und Bürger nachhaltig.

Zum Jahresende danken wir allen, die sich täglich für unsere Stadt einsetzen – ehrenamtlich wie beruflich. Ihr Engagement ist unverzichtbar für ein funktionierendes und lebendiges Eschborn.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten, gesunden Start in das Jahr 2026. Gehen wir das neue Jahr gemeinsam mit Zuversicht und Zusammenhalt an.



Adnan Shaikh  
Bürgermeister

*Frohe Weihnachten  
wünschen Ihnen*



Markus von Sternheim  
Stadtverordnetenvorsteher





Judith Grafe und Peter Krissel freuen sich, dass auch in diesem Jahr alle Kinderwünsche bei der Wunschbaumaktion erfüllt werden konnten. Foto: Schlosser

## Hunderte Kinderwünsche erfüllt

**Schwalbach (MS).** Die Wunschbaum-Aktion der Schwalbacher Tafel war auch in diesem Jahr wieder ein großer Erfolg. Seit Anfang der Woche türmten sich in den Räumen in der Pfingstbrunnenstraße in Schwalbach die Geschenke, die an Kinder aus Familien aus Bad Soden, Eschborn, Schwalbach und Sulzbach ausgegeben wurden.

Diese Aufgabe übernahm am Dienstagmorgen Peter Krissel, Filialleiter der Taunus Sparkasse in Bad Soden, die auch bei der Wunschbaum-Aktion mitgemacht hatte. Kundinnen und Kunden der Sparkasse und von vielen anderen Geschäften im östlichen Main-Taunus-Kreis hatten in den vergangenen Wochen die Wunschzettel der rund 500 Tafel-Kinder von den Wunschbäumen mitgenom-

men, die Geschenke im Wert von jeweils 25 Euro besorgt und anschließend wieder in den teilnehmenden Geschäften abgegeben.

Am Ende kamen die Geschenke alle bei der Schwalbacher Tafel zusammen, die sie im Laufe dieser Woche an die Kinder verteilte. In den Paketen waren nicht nur Spielsachen. Viele Kinder hatten sich auch Alltägliches wie Schuhe, Jacken oder Sportsachen gewünscht.

Judith Grafe, die Leiterin der Schwalbacher Tafel, freut sich, dass auch in diesem Jahr wieder kein Kind leer ausgehen musste und alle Wünsche erfüllt werden konnte. „Mein Dank gilt allen Spenderinnen und Spendern, aber auch den Händlern, die die Wunschbäume in ihren Läden aufgestellt haben.“

## Neues MTK-Jahrbuch ist erschienen

**Main-Taunus-Kreis (sz).** Das Jahrbuch des Main-Taunus-Kreises 2026 ist erschienen. Es trägt den Titel „Zwischen Main und Taunus“ und umfasst 245 Seiten. Inhaltliche Schwerpunkte sind Neuanfang und Moderne.

Landrat Michael Cyriax beschreibt das Jahrbuch als Sammlung, die Entwicklungen im Kreis sichtbar macht und historische Linien mit aktuellen Themen verbindet. Die Beiträge stammen von ehrenamtlichen Autorinnen und Autoren. Sie beleuchten Vergangenheit und Gegenwart des Main-Taunus-Kreises.

Mehrere Texte greifen prägende Einschnitte auf. Ein Beitrag würdigt die Amtszeit des ersten Nachkriegs-Landrats Josef Wagenbach. Ein weiterer Text befasst sich mit dem Jahr 1975 in Bad Soden, als Modernisierung und Wandel das Stadtbild veränderten. Thematisiert wird auch die Erneuerung der Main-Taunus-Schule in Hofheim, die 2025 abgeschlossen wurde. Ein Beitrag stellt ein digitales System vor, das Ersthelferinnen und Ersthelfer per Smartphone alarmiert. Zudem dokumentiert das Jahrbuch die laufende Diskussion um die Stromtrasse Rhein-Main-Link. Das Jahrbuch kostet zwölf Euro. Es ist in den Buch-

handlungen im Kreis erhältlich und kann per E-Mail an kultur@mtk.org oder telefonisch unter der Nummer 06192-2011638 bestellt werden.



So sieht das neue Jahrbuch des Main-Taunus-Kreises aus. Foto: MTK

## Brot und Bäume vom Weihnachtsmarkt



Viel zu tun hatte der Brauchtumsverein Niederhächstadt mit seinem mobilen Backofen. Foto: privat

**Schwalbach/Eschborn (sz).** Hessenforst hat am vergangenen Samstag gemeinsam mit dem Förderverein Arboretum am Waldhaus einen Weihnachtsbaumverkauf mit kleinem Weihnachtsmarkt organisiert.

Die Veranstaltung lief von 10 bis 14 Uhr. Auch der Brauchtumsverein aus Niederhächstadt beteiligte sich mit frisch gebackenem Brot aus einem mobilen Backofen. Gebacken haben Jürgen Leister und Gerhard Wachinger. Der Sauerteig kam von „Andy's Backstube“. Außerdem bot Vereinsmitglied und Imker Jochen Weiss Produkte aus Bienenwachs an. Dazu gab es warme Getränke und Würstchen. Bio-Kartoffeln aus dem Arboretum waren ebenfalls erhältlich.

Verkauft wurden aber vor allem lokal angebaute Weihnachtsbäume aus dem Forstamt Königstein, darunter die beliebten Nordmann-tannen, aber auch einige Nobilitannen und Blaufichten. Sie alle stammten nach Angaben von Hessenforst aus nachhaltigem Anbau.

👤
🛒
🚗
👥
❤️
🏠
📺

lokal & von privat an privat

KLEINANZEIGEN

🛒
ANKÄUFE

Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!

Telefon 06723 8857310  
WhatsApp 0171 3124950  
kunsthandel-draheim@t-online.de

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber, 50-70er J. Design.** Tel. 069/788329

**Schallplatten gesucht.** Bereich: Rock & Pop, Bluesrock, Jazzrock, Heavy Metal. Gegebenfalls komplette Sammlung. Angebote bitte an Tel. 06145/599889 oder plamers@freenet.de

**Frau Danna sucht und kauft:** Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelins, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt (bis 100 km) sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. – So. 8.00 – 20.30 Uhr. Tel. 06031/7768934 oder 069/34875842

**Suche antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan und Uhren.** Tel. 0163/6909267

**Frau Müller sucht:** Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Hausauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteneinschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8 – 21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

**Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen!** Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Ich bin ein Hobbybastler** und suche Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel oder Papiere stören nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Zahle bar. Tel. 06401/90160

**V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc.** von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan und Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Frau Patrizia aus Kronberg kauft** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Goldschmuck, Alt, Bruch- und Zahngold, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelins-Bilder, Zinn, Perlen, komplett. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/9772849

**Frau Daniel kauft** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messingen, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteneinschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

**Frau Steinbach kauft an,** Pelze und Lederjacken aller Art, alte Nähmaschinen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Handtaschen, Modeschmuck, Bernstein, Perücken, Schallplatten, Ferngläser, Krokotaschen, Puppen, Taschenuhren, Armbanduhren, Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder, Orden, Kleidung, Gobelins, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schreibmaschinen, Gardinen, Möbel, Bücher, Haushaltsauflösung, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und 100% diskret. Mo-So von 08.00-21.00 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/66059493

**Aus alten Sachen** Bares machen. Alles aus Zinn, Silber (versilbert), Porzellan, Military, Möbel, Bilder, Modeschmuck, Uhren uvm. Fair u. korrekt. Anruf genügt Herr Seeger (m. Ausw.) Tel. 0157/5099474

**Ankauf von Designklassikern,** Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Hornung, Tel.: 06195 63797

**ACHTUNG, seriöser Barankauf von alten Möbeln, Porzellan, Bierkrüge, Fotokameras, Bilder, Kristall, Uhren, Ferngläser, usw. auch kompl. Nachlässe o. aus Wohnungsauflös. zahle Höchstpreise. Mache Ihnen gerne ein kostenl. Angebot, sowie auch Beratung, alles anbieten, seriöse u. diskret. Barabwicklung. Tel. 06181-14164**

AUTOMARKT

PKW GESUCHE

**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

**Barankauf PKW + Busse**  
In jeglichem Zustand  
Tel: 069 20793977  
od. 0157 72170724

Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

MOTORRAD/  
ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

www.taunus-nachrichten.de

KENNENLERNEN

**Witwer, vielseitig interessiert** sucht Gesellschaft ab 70 Jahren für gemeinsame Spaziergänge, Kaffeetrinken und andere Unternehmungen. Freue mich auf Zuschriften unter Chiffre 09/50

**Attr. Gentleman, groß, schlank** (50+, NR, Akad.), mit Anstand, Manieren und Niveau, sucht eine Frau – gerne jünger – für schöne, unverbindliche Treffen. Gute Gespräche, gemeinsames Lachen und, wenn es passt, auch Zärtlichkeiten. Keine Beziehung, dafür Diskretion. aff-air@web.de

**SKAT - 3. Mann gesucht,** 2 lustige ältere Herren suchen 3. Mann für ihre wöchentliche Skatrunde in Bad Soden. Tel. 0171/2415552

**Silvester mit Tosca,** Club der Kunstfreunde geht Silvester in die Oper. Noch Karten übrig! Tel. 0162/1545972

**Sie, franz. engl. wünscht sich** empathische Begegnungen m/w, +/- 70 mit Niveau. Chiffre VT 01/51

**Wir 2 (w., Mitte 50)** gehen am 25.12.25 zum Brunch. Wer hat Lust mitzukommen (2 Pers.)? toeat@t-online.de

**Kl. verh. Oldie sucht nette Exotin?** Kein Muss, gerne reifer f. angenehme faire Treffen tagsüber. Freundschaft u. mehr. oldfrankfurter@gmail.com

PARTNERSCHAFT

**Mann in den 60ern** sucht liebevolle Lebenspartnerin für gemeinsame Unternehmungen! Chiffre VT 01/51

**Ich suche einen** reifen und lieben Mann, der mit beiden Beinen fest im Leben steht. Tel. 0152/14226913

**Ex-Unternehmer,** 58, kultivierter Gentleman, souverän-dominant, derzeit finanziell limitiert. Suche vermögende, devote, großzügige Klassefrau. Diskretion vorausgesetzt. Ihre Einladung in Hotelsuite zum Kennenlernen ist die Basis. gentleman2026@outlook.de

BETREUUNG/  
PFLEGE

**Biete 24 Stunden Pflege** mit sehr langer Erfahrung und sehr guten Deutschkenntnissen an. Tel. 0155/60228020 oder 0173/6520040

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**

www.brinkmann-pflegermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus  
**06171 - 89 29 539**

**Brinkmann**  
PFLEGERMITTLUNG

SENIOREN-  
BETREUUNG

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** Tel. 0170/2004929

**Frauen Ü60!** Lust auf sanfte Bewegung und ganz nach Ihren individuellen Bedürfnissen angepasste Gymnastik bei Ihnen zuhause? Freie Termine bei sympathischer Übungsleiterin. Tel. 0176/52970138

**Suchen in Schwalbach** für 4 Wochen Haushaltshilfe/Kochen mittags. Für ältere Dame. Tel. 0151/20132345

lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

IMMOBILIEN MARKT

GARTEN-/ BAUGRUNDSTÜCK

Gartengrundstück 472 m² in Oberursel-Bommersheim, zu verkaufen, KP 75.000,- €...

IMMOBILIEN- GESUCHE

Junger Unternehmer sucht Eigentumswohnung in HG zum Kauf.

Wir suchen eine Wohnung mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis.

Suche Privat von Privat ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig.

Familie sucht von Privat Haus/Whg. Bad Homburg, Oberursel, Eschborn, Friedrichsd. ca. 110 m² züg. Durchf. mögl.

Von Privat: suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder.

Junge Familie mit 2 Kindern sucht ruhigegelegenes ebenerdiges Baugrundstück ≥ 600 m² um Schmitten/Glashütten. Gerne privat.

Privat: Suche kl. Haus. Tel. 0152/22678283

Suche Eigentumswohnung von Privat. Tel. 0173/7231677

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach.

Von Privat an privat: Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf.

IMMOBILIEN- ANGEBOTE

Frieden & Sicherheit: 10.000 m² Baugrundstück in Colonia del Sacramento, Uruguay KP: 190.000,- €.

Wohnen auf Zeit in Bad Hbg., RHH, EG, 2 Zi. Whg, 53 m², vollmöbliert, Warmmiete 950,- €, 1.500,- € Kauti- on.

MIETGESUCHE

Wohnung gesucht! 2 Erw., 2 - 3 Zi. dringend. Tel. 0176/80583295 Frau Vesal

Rentnerpaar mit Bezug von Grundsicherung sucht nach 15 Jahren Mietzeit dringend eine 3 Zimmerwohnung wegen Eigenbedarfs- kündigung.

2 Zi. Wohnung mit S-Bahn Anbin- dung gesucht von alleinstehender Frau, festangestellt, ruhig u.o. Haustiere! Tel. 0170/6127216

Gestaltete afrik. Witwe, lange in BRD, sucht dringend 1-2 Zi.-Whg. Umkreis Kronberg bis ca. 650,- € Warmmiete. Bitte nur seriöse Ang. aus Sicherh. auf Chiffre VT 05/51

VERMIETUNG

2, 5 Zi. Whg 88 m², 61476, ruh. Lage, Bad (neu), AR, 2 B 1 K., PK. 1.150,- €, KM + 200,- € NK.

Haus in Oberstedten zu vermieten. 195 m² Wfl., 320 m² Grundst., 3 Bäder, 2 Küchen, Terrasse, Teich, kl. Garten, Parkplatz, Kaltmiete 2600,- €. Tel. 0171/3211155

Möbl. 2 ZW, Ober-Eschb. 65 m², BLK, 3 St., Fahrst., Stellpl., ruh. Lage, Nähe U2, Einkauf, Ärzte. 950,- € + NK + Kauti- on, ab sofort. Chiffre VT 06/51

Die erste Ausgabe 2026 erscheint am 8. Januar!

Oberursel: Traummieter für Traum- Penthouse-Wohnung mit Loftcha- rakter gesucht! Neuw., exklusiv, bis 3,90 m Raumhöhe, 4 Zimmer, 123 m², gr. Terrasse mit Wahnsinnsblick, ruhige Toplage, kleines MFH – kein Hochhaus, edle Materialien, zu- kunftsweisend, KfW 55, 40 kWh, A, High-End-Ausstattung; Ideal für das glückliche Paar. Mtl.: 2.290,- € zzgl. 280,- € NK. Nur an nette NR. Tel. 06171/3219

Kelkheim-Eppenhain, 3,5 Zi. Maisonette, 150 m², Parkett, Küche, Bad, G-Wc, Terr., Balkon, Garage, Fernblick, Ortsrandlage, EA „D“, Gas, 112 kWh (qm\*a) Miete 1.500,00,- €, plus Heizung, Umla- gen, ab sofort o.n.V. Tel. 0177/2704493 (ab 17 Uhr)

Sylt Fewo FEHS m. 2 App. - f. 2 Pers. 40 m² + Terr. / f. 2-4 Pers. 60 m² ab 59,- € Tel. 06171/51182 HYPERLINK „http://www.haus-hanne-sylt.de/“www.haus-hanne-sylt.de

Nachhilfe Englisch – Französisch Alle Klassen. Tel. 0173/6636845

Nachhilfe vom Mathematik und Physikprofi. Nachweisbare Erfolge/ Referenzen: email: papalova1964@t-online.de

Ich suche für eine 8 jährige Schüle- rin in der 3. Klasse Nachhilfe in Deutsch und Mathe. Optimal 2 x wöchentlich. Tel. 0173/3896645

FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

Sylt Fewo FEHS m. 2 App. - f. 2 Pers. 40 m² + Terr. / f. 2-4 Pers. 60 m² ab 59,- € Tel. 06171/51182 HYPERLINK „http://www.haus-hanne-sylt.de/“www.haus-hanne-sylt.de

NACHHILFE

Nachhilfe Englisch – Französisch Alle Klassen. Tel. 0173/6636845

Nachhilfe vom Mathematik und Physikprofi. Nachweisbare Erfolge/ Referenzen: email: papalova1964@t-online.de

Ich suche für eine 8 jährige Schüle- rin in der 3. Klasse Nachhilfe in Deutsch und Mathe. Optimal 2 x wöchentlich. Tel. 0173/3896645

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

Nette Reinigungsperson für Pri- vathaushalt in Schneidhain gesucht. Für 2x/Woche (6-7 Std). Tel. 0177/7798443

Haushaltshilfe gesucht für ca. 6 Stunden wöchentlich in Kronberg auf Minijobbbasis. Tel. 0178/8221978

Tüchtige Hausfrau für Ein-Perso- nen-Haushalt in Kö-Falkenstein ge- sucht. Gute Deutschkenntnisse und Auto sind erforderlich. Tel. 0163/2482575, notfalls Rück- rufnummer hinterlassen.

STELLENGESUCHE

Erfahrener Handwerker renoviert alles im Haus und Garten. Abbruch- arbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0176/40379606

Maler & Fliesenleger frei, 10+ Jah- re Erfahrung. Streichen, Spachteln, Tapezieren, Renovieren, Fliesen & Wandfliesen. Zuverlässig, sauber, pünktlich. Tel. 0151/12324694

Elektriker, Allround-Handwerker baut auch Ihre Möbel auf. Auch kl. Reparaturen + kl. Küchen. Tel. 0174/8332476

Engagierte, belastbare und moti- vierte Rentnerin möchte weiterhin aktiv am Arbeitsleben teilnehmen und sucht eine Nebenbeschäftigung in Teilzeit oder auf Minijob-Basis (ca. 20-30 Std. mtl.) für die Ausübung von allgemeinen administrativen Bü- rotätigkeiten. Chiffre VT 04/51

Haus u. Garten Maler u. Tapezierar- beiten, Putz u. Anstrich Außen, Tro- ckenbau, Badsanierung auch Be- hindertengerecht, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellerisolierung Innen u. Außen, Pflasterarbeiten. Tel. 015510/736733

Landschaftsgärtner sucht Garten- arbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Baggerarbeiten und Erdaushub, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259 o. 06171/200583

Privatchauffeur & Begleitung. Se- riös, diskret, int. erfahren 50 J. Un- ternehmer, gepflegt, flexibel. Tel. 0171/3810027

Gartenarbeit in Kronberg, König- stein/Falkenstein / Bad Homburg, Oberursel und Bad Soden. Ich biete nebenberuflich Gartenpflege an. Rasen mähen, Hecken schneiden (auch extra hoch) etc. Ich bringe gerne Ihren Garten in Topform. He- cken- und Freischneidemaschine, Motorsäge, etc. und Anhänger zur Entsorgung vorhanden. Zeitlich bin ich flexibel. Tel. 0172/6912769

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z. B. Gar- tenpflege, Hecken schneiden, Bäu- me fällen, Pflaster + Rollrasen le- gen, Baggerarbeiten u. Erdaushub, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

Biete Hausmeisterservice, Gebäu- dereinigung, Gartenpflege u. Winter- dienst an. Tel. 0176/70409065 quraishinoornawaz@gmail.com

Erfahrener polnischer Handwerker bietet Renovierungsarbeiten: Flie- sen, Trockenbau, Malerarbeiten (ta- pezieren, verputzen, spachteln) Bo- denverlegung, Fassadenarbeiten. Tel. 0157/78482071

Landschaftsgärtner: Baumfällung, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflastern, Zaunarbeiten, Wege/Ter- rassenn. Tel. 0163/6422816

Erledige legal, preiswert, gut und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesenle- gen. Tel. 0162/4209207

Schnelles, zuverl. und preisw. Arbei- ten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Lami- natverlegung, Entrümpelungen, Ab- brucharbeiten. Tel. 01578/3163313

Gartenarbeiten aller Art: Hecken- schnitt, Sträucherschnitt, Baumfäl- lung, Pflastern, Wege, Terrassen Tel. 0163/6422816

Renovierungen aller Art: Fliesen- legen, Trockenbau, Maler- und Fas- sadenarbeiten. Wir renovieren Woh- nungen schlüsselfertig, qualitativ und zuverlässig. Tel. 0157/58666956

Reinigungskraft mit Erfahrung, bietet Fenster- reinigung, Büroreinigung und Unterstützung im Haushalt. Zuverlässig und auf Rechnung. Tel.: 0157 / 58 54 73 43

Schnell und preiswert – alte Böden schleifen und versiegeln, Fertigpar- kett lackieren und ölen, Massivpar- kett verlegen, Treppensanierungen, Schreinerarbeiten. Möbel nach Maß. Tel. 0176/87890331

Wir bieten Gartenarbeiten wie He- cken schneiden und Baumpflege an. Tel. 0171/8095754

Baumfällung, Zaunmontage, Pfla- sterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen, Gartenarbeiten aller Art, Entrümpelung. Tel. 0178/5084559

Maler frei – Jetzt verfügbar! Zu- verlässiger Maler mit 10 Jahren Er- fahrung sucht neue Projekte: Strei- chen, Spachteln, Tapezieren, Ren- ovieren. Tel. 0151/12324694

Gelernter Maler-/Lackierergeselle führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfah- rung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kos- tenloses und unverbindliches Ange- bot vor Ort. Tel. 0151/17367694

Dachreparatur, Dachreinigung, Dachrinnen, Kaminverkleidungen, Garagendach und vieles mehr. Tel. 0172/7427299

Wir renovieren Wohnungen. Ma- lerarbeiten, Trockenbau, Bodenver- legung, Fliesen, flexibel und kompet- ent. Tel. 0173/6802655

A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten- Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad- Sanierung-Schreiner-Glasschäden- Einbruchschäden-Renovierungen- Garten-Pool-Bau+Reparaturen- Entrümpelungen. Tel. 0171/3311150

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z.B. Gar- tenpflege, Hecken schneiden, Bäu- me etc. Tel. 0176/40379606

Privat-Chauffeur: Flughafen-Trans- fer, Security, Schüler, Kurier, Reise- bus, LKW, Veranstaltung, Hochzeit, 7 Ta- ge, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

RUND UMS TIER

Sie verreisen über die Feiertage? Wir kümmern uns liebevoll um Haus und Tier! Tel. 0176/52453370 www.firstclass-homesitting.de

Meine Hunde und ich suchen in Oberstedten 2 x Woche die Mög- lichkeit das wir gerne mit älteren Hunden mitlaufen können. Rüde und Hündin 9 und 12 Jahre kast- riert. Wir würden uns sehr freuen. Tel. 06172/4998385

UNTERRICHT

Endlich Englisch und Französisch meistern Einzelunterricht – auch ONLINE! Tel. 0173/6636845

Intensivkurs in Latein während der Ferien und später hilft Lücken zu schließen. Grammatik und Überset- zungstraining. Tel. 0162/3360685

Professioneller Klavierunterricht, der Spaß macht! www.musikentde- cken.de Keine Vertragsbindung, auch in den Ferien möglich. Tel. 0151/68114556

Ferienkurse in Mathematik -ein- zeln oder Gruppe- erteilt erfahrene Lehrkraft (im Dienst). Tel. 0162/1545972

VERKÄUFE

Märklin H0 AC 37430 (143er) 135,- €; 141er blau + in grün, 140er beige/blau je 120,- € mit HL-Motor + mfx. Tel. 0162/7570118

Von Privat günstig zu verkaufen: 1. Stereoanlage einschl. Boxen, 1a Zustand Kenwood KRF-4530D + 5fach Disc Player DPF-R3030, 2 quadral Boxen Kirchholz H/B/T 85/22/27 günstig abzugeben. 2. Hollandrad Model Amsterdam, un- benutzt. VB. Tel. 0170/5840556

2 Marktex-Sessel, Bezug roter Samt, einwandfrei, Preis VB Tel. 0163/6343560

Rudergerät CST-Baltic-3 zu ver- kaufen. Absolut neuwertig, 6 Mona- te alt. NP 999,00,- €. VP 600,00,- €. Abholung Königstein. Tel. 0173/7010259

Polsterbett (Koje) 1x2 m + Matrat- ze + Lattenrost, top Zustand aus Platzgründen sehr günstig abzuge- ben 150,- €/VB. Tel. 0162/4356407

Orientteppiche Täbriz/Mesched ca. 2.50x3,50 mit Zertifikat zu ver- kaufen. Tel. 0171/4826008

VERSCHIEDENES

Fenster schmutzig? Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

Suche 10 DM + 5 DM Gedenkmün- zen für die Münzsammlung meines Neffen. Zahle natürlich den DM/Eu- ro Wechselkurs + Silberwert. Tel. 0174/5891930

Unsicher mit Handy & PC? Persön- liche & empathische Hilfe im Alltag, nach Bedarf & Absprache. Einfach anrufen: Tel. 0151/255916 74

Suche alte Pfennige u. Groschen für Spielgeld im Altenheim. Auch alte Urlaubsgeld (Peseten, öster. Schil- ling, Lire, etc.) Tel. 0174/5891930

Sehr geduldiger Computer-Senior (über 55 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Ta- blet und Smartphone (kein Apple!). NEU: Wie man KI (Künstliche Intelligenz) im Alter nutzen kann. Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/15762313

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Anti- quitäten. Tel. 0172/6909266

A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge, A-Z-Transporte, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Kundenservice. Tel. 0171/3311150

Klavierstimmer Ingmar Pfeffer Klavier- u. Cembalobauer Konzert- techniker. Tel. 06195/2972

PC-Service Haas, kompetent und sofort! PC-Inspektion, Neu-Anschaf- fung, Windows 11, Datenübertra- gung, Internet, Email, Drucker, WLAN. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010, 0170/7202306

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen. Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft. Michael Thorn Dienstleistungen Tel.: 06196/6526872 www.haushaltsaufloesung-profi.de

Heute erscheint die letzte Ausgabe 2025!

Die erste Ausgabe 2026 erscheint am 8. Januar!

Private Kleinanzeige

Gesamtauflage: 138.700 Exemplare

Bad Homburger Woche · Bad Sodener Woche · Eschborner Woche Friedrichsdorfer Woche · Glashüttener Anzeiger · Kelkheimer Zeitung Königsteiner Woche · Kronberger Bote · Liederbacher Anzeiger · Oberurseler Woche Schwalbacher Zeitung · Steinbacher Woche · Sulzbacher Anzeiger

Grid for address and contact information.

und/oder Liederbacher (5.000 Ex.)/ Glashüttener Anzeiger (2.600 Ex.)

Annahmeschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

Form for advertisement submission: Name, Address, PLZ, Ort, Tel.-Nr., Unterschrift, IBAN, Unterschrift.

Ich möchte schalten in der Gesamtauflage

- Preise: (inkl. Mehrwertsteuer) bis 4 Zeilen 18,00 € bis 5 Zeilen 20,00 € bis 6 Zeilen 22,00 € bis 7 Zeilen 24,00 € bis 8 Zeilen 26,00 € je weitere Zeile 2,00 €

und/oder: Liederbach Glashütten (14-tägig)

Für jede dieser Zeitungen in Kombination mit der Gesamtauflage berechnen wir jeweils weitere 8,50 € (inkl. MwSt.)/pro Anzeige

Chiffregebühr: bei Postversand 5,- € inkl. MwSt. bei Abholung 2,- € inkl. MwSt.

Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:

Bitte Coupon einsenden an: Verlagshaus Taunus Medien GmbH / Hochtaunus Verlag GmbH Theresenstraße 2 · 61462 Königstein Fax: 06174 9385-50 oder an: pap@hochtaunus.de Internet: https://www.taunus-nachrichten.de

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. Eine Rechnung wird nicht erstellt. Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.



Beim Mannschaftswettbewerb in der Landesliga Hessen schlugen sich die Schwimmerinnen und Schwimmer von Aqua Sports Eschborn gut. Foto: ASE

## Viele Bestzeiten und Vereinsrekorde

**Eschborn (ew).** Beim Deutschen Mannschaftswettbewerb Schwimmen hat Aqua Sports Eschborn (ASE) am vergangenen Samstag in der Landesliga Hessen starke Leistungen gezeigt. Der Wettkampf fand wie in den Vorjahren in Marburg statt. Dort traten die erste Frauen- und die erste Männermannschaft an.

Beim Mannschaftswettbewerb müssen alle Strecken doppelt geschwommen werden. Jede Schwimmerin und jeder Schwimmer darf höchstens fünf Starts absolvieren. Teamgeist spielt dabei eine zentrale Rolle. Trotz schwieriger Bedingungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und eines kurzfristigen krankheitsbedingten Ausfalls erzielte das Team zahlreiche Erfolge.

Insgesamt verzeichnete ASE 30 persönliche Bestzeiten. Hinzu kamen drei Vereinsrekorde. Cedric Wittmann schwamm die 100 Meter Rücken in 1:02,79 Minute. Marta Carvalho

stellte über 50 Meter Brust mit 34,86 Sekunden einen neuen Vereinsrekord auf. Mirko Pleines erreichte über 100 Meter Lagen eine Zeit von 1:00,71 Minute.

Die Frauenmannschaft belegte mit 13.451 Punkten den achten Platz. Beste Punktesammlerin war Marina Reiber mit 2.270 Punkten aus fünf Starts. Die Männer erreichten mit 14.651 Punkten Rang fünf und bestätigten damit ihre Platzierung aus dem Vorjahr. Es war die höchste Punktzahl, die Aqua Sports Eschborn jemals in dem Wettbewerb erzielt hat. Top-Scorer war Mirko Pleines mit 2.627 Punkten.

Zum Team der Frauen gehörten Lene Aichele, Marta Carvalho, Mira Kanichay, Clara Kubica, Tara Lischeid, Eileen Nöll, Heike Pleines, Marina Reiber und Saskia Schön. Für die Männer starteten Elias Daroglou, Jan Kümmel, Sebastian Metzler, Philipp Morgovski, Julius Moslener, Mirko Pleines, Alexandros Rizos, Albert Traeger und Cedric Wittmann.

## Sieg und Niederlage für HSG-Nachwuchs

**Schwalbach/Eschborn (sz).** Unter dem Motto „Klein gegen Groß“ standen am Wochenende die Spiele der C-Jugend der Handballspielgemeinschaft (HSG) Schwalbach/Niederhöchstadt. Die erste Mannschaft gewann gegen die TuS Nordenstadt mit 38:31. Einen Tag zuvor unterlag die zweite Mannschaft dem TV Hattersheim mit 22:32.

Die mC2 trat gegen körperlich deutlich überlegene Spieler an. Mit Tempo und Spielwitz hielt das Team zunächst gut mit. Bis zum 5:5 war die Partie ausgeglichen. Danach setzte

sich die körperliche Stärke des Gegners zunehmend durch. Trotz engagierter Abwehrarbeit und einer guten Torhüterleistung konnte die Niederlage nicht verhindert werden. Andere Vorzeichen gab es bei der mC1. Gegen die TuS Nordenstadt war die HSG körperlich im Vorteil. Bis zum 10:10 blieb das Spiel offen. Dann erarbeitete sich die Mannschaft mit einem 7:0-Lauf einen deutlichen Vorsprung. Eine geschlossene Mannschaftsleistung, eine stabile Abwehr und sichere Torhüter führten schließlich zu einem ungefährdeten Sieg.



## Glanz der Lichter

(DJD). Lichterketten, Sterne und Lampen sorgen in der Weihnachtszeit in den Städten und Privathäusern für eine Atmosphäre, auf die die Mehrheit der Menschen nicht verzichten will. Das bestätigt die diesjährige Weihnachtsumfrage im Auftrag des Energieversorgers LichtBlick. So wünschen sich 78 Prozent der Befragten eine Weihnachtsbeleuchtung an öffentlichen Plätzen und Gebäuden. Rund 20 Milliarden Lämpchen werden 2025 zu Weihnachten in den privaten Haushalten erglühen, das sind etwas weniger als im Vorjahr. „Ein Grund dafür könnte sein, dass viele ältere Leuchtgeräte aus konventionellen Lampen ihre Lebensdauer überschritten haben. Dafür spricht, dass der Anteil der LED-Lampen gleichzeitig gestiegen ist“, so Ata Mohajer, Communication Manager bei LichtBlick.



Weihnachtsstimmung kommt erst mit der stimmungsvollen Festbeleuchtung auf.

Foto: DJD/LichtBlick/Getty/Imagos/markos86

## Erfolgreichster Verein im Turnverband

**Eschborn (ew).** Der TV Eschborn hat bei den Hessischen Mannschaftsmeisterschaften im Gerätturnen am 6. Dezember in Melsungen drei Titel und eine Bronzemedaille gewonnen. Vier Mannschaften gingen für den Verein an den Start. Nach Angaben des Vereins war der TV Eschborn damit der erfolgreichste Verein im männlichen Gerätturnen bei Meisterschaften des Hessischen Turnverbandes in diesem Jahr.

Besonders deutlich setzte sich die Mannschaft der Altersklasse unter 11 Jahren durch. Das Team von Trainer Ralf Schwabe mit Maxim Kogan, Rei David Citra, Anton Britz, Timur Nur, Georg Stieber und Martin Altamirano erreichte 257.600 Punkte und damit die höchste Gesamtwertung aller zwölf teilnehmenden Mannschaften. In der inoffiziellen Einzelwertung lagen drei Turner aus Eschborn unter den besten sechs. Rei David Citra erzielte zudem die Tageshöchstwertungen am Pauschenpferd und an den Ringen.

Erstmals war auch eine Mannschaft der Altersklasse 7 am Start. Das von Zsuzsa Abraham betreute Team gewann mit 157.100 Punkten den Titel. Bester Turner war Lucien

Kaiser vor Silvere Vandersteen und Juri Hirschfeld. Ergänzt wurde die Mannschaft durch Ishaan Mitra, Grégoire Vandersteen und Frederik Britz.

Am 7. Dezember folgten die Mannschaftsfinals der Leistungsklassen. In der Leistungsklasse 1 der Bis-18-Jährigen holten Gabriel Etzel, Richard Gummert, Konrad Hiller und Julius Wiegand mit 198.500 Punkten den Titel. In der Leistungsklasse 2 der Bis-15-Jährigen gewann das Team mit Michael Baum, Nicolas Büche, Silas Drosin, Simon Fischer, Jonas Roth und Julian Schmitz die Bronzemedaille.

### Samstag Vereinsmeisterschaften

Zum Jahresabschluss stehen für den TV Eschborn am Samstag, 20. Dezember, die Vereinsmeisterschaften in der Turnhalle der Heinrich-von-Kleist-Schule an. Rund 35 Turner werden erwartet. Der Wettkampf dient zugleich als vereinsinterne Qualifikation für die Turngau-Einzelmeisterschaften 2026. „Wir wollen unsere fortgeschrittenen Turner fördern und zugleich den Jüngsten den Einstieg in die Wettkampfszene ermöglichen“, erklärt Trainer Ralf Schwabe.

## SCW-Masters holen Titel und Rekorde

**Eschborn (ew).** Acht Schwimmerinnen und Schwimmer des SCW Eschborn haben bei den Deutschen Kurzbahnmeisterschaften der Masters Ende November im Sportbad Essen überzeugt. An der 15. Auflage der Meisterschaften nahmen mehr als 1.000 Aktive aus ganz Deutschland teil. Das Eschborner Team kehrte mit zahlreichen Titeln, Medaillen und starken Zeiten zurück.

Besonders erfolgreich war Frank Gruner in der Altersklasse 55. Er gewann alle vier Starts und stellte dabei jeweils neue Altersklassenrekorde auf. Über 200 Meter Lagen siegte er in 2:11,84 Minuten, über 50 Meter Freistil in 24,06 Sekunden, über 100 Meter Freistil in 53,46 Sekunden und über 100 Meter Rücken in 1:00,27 Minuten.

Ein Höhepunkt der Titelkämpfe war das vereinsinterne Duell zwischen Frank Gruner und Lars Renner über 100 Meter Freistil. Beide schwammen deutlich vor dem restlichen Feld und blieben unter dem bisherigen deutschen

Altersklassenrekord. Lars Renner gewann im weiteren Verlauf der Meisterschaften drei Titel über 200 Meter Freistil sowie 50 und 100 Meter Schmetterling. Über 50 Meter Freistil wurde er Zweiter hinter Frank Gruner.

Einen weiteren Podestplatz für den SCW Eschborn sicherte sich Henning Steinhagen. Er gewann Bronze über 100 Meter Rücken. Gemeinsam mit Toni Landsbeck starteten Gruner, Renner und Steinhagen zudem in den Herrenstaffeln über 4x50 Meter Freistil und 4x50 Meter Lagen in der Altersklasse 200 plus. Beide Staffeln siegten und verfehlten den deutschen Rekord nur knapp.

Auch die Frauen des SCW erreichten mehrere Medaillen. Jana Hellenschmidt holte Silber über 200 Meter Freistil. Susanna Schumann gewann Silber über 100 Meter Brust. Susan Przywara sicherte sich zwei Silber- und zwei Bronzemedailen. Zusammen mit Laura Hertel erreichten die Frauen in den Staffeln der Altersklasse 120 plus Silber und Bronze.



Die „Masters“ des SCW Eschborn gehören deutschlandweit zu den Besten. Foto: SCW Eschborn

## Jahresrückblick am offenen Feuer

**Eschborn (ew).** Der Tennis- und Wintersportverein Eschborn (TWE) hat am dritten Advent das Tennisjahr 2025 beendet. Auf der Clubterrasse trafen sich rund 40 Mitglieder sowie Freundinnen und Freunde des Vereins. Bei winterlichen Temperaturen standen Glühwein, Apfelwein und Würstchen vom Grill bereit. Ein offenes Feuer sorgte für Wärme. Das Event-Team hatte den Bereich vor dem Clubhaus gestaltet. In kleiner Runde kamen die Gäste ins Gespräch und blickten auf die zurückliegende Saison. Der Verein verzeichnete im Jahr 2025 fünf Aufstiege seiner Mannschaften im Team Tennis. Diese Ergebnisse prägten den Rückblick auf das Sportjahr. Mit dem Treffen endete das Veranstaltungsjahr des Vereins. Vertreter des TWE dankten den Beteiligten für ihr Engagement und die

Unterstützung im Laufe des Jahres. Auch Helferinnen und Helfer, die Veranstaltungen begleitet hatten, wurden erwähnt. Die erste Veranstaltung im neuen Jahr ist die Mitgliederversammlung am Freitag, 19. März.



Auf der Clubterrasse feierten rund 40 Mitglieder den Jahresausklang. Foto: TWE



Die erste Ausgabe 2026 erscheint am 8. Januar!

### CRO - BAU

Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Baumpflege, Baumkontrolle  
& Gutachten, Bäume fällen,  
schneiden & roden. Hecken  
roden & Gartenpflege

Tel. 06171/69 41 543

www.oberurseler-  
forstdienstleistungen.de

## In vielen Städten fehlen noch Gremien

**Hofheim (sz).** Bei der Jahresversammlung der Kreis-Elternvertretung für Kindertageseinrichtungen und Tagespflege im Main-Taunus-Kreis haben Elternvertretungen am 18. November im Plenarsaal des Landratsamts in Hofheim über fehlende Betreuungsplätze, Personalmangel und finanzielle Belastungen gesprochen. Ein weiterer Schwerpunkt war der Wunsch nach mehr Mitbestimmung und Transparenz. Das geht aus einer Mitteilung der Kreis-Elternvertretung hervor. Im Austausch zeigte sich, dass viele Probleme mehrere Gemeinden betreffen. Zugleich wurden einzelne Einrichtungen genannt, die nach Einschätzung der Teilnehmenden praktikable Lösungen entwickelt haben. Die Kreis-El-

ternvertretung sieht eine engere und strukturierte Vernetzung als Voraussetzung, um seine Anliegen wirksamer einzubringen. Vorsitzende Franziska Christian betonte, dafür fehle noch ein wichtiges Element. Gemeindeelternvertretungen könnten Interessen bündeln und die Arbeit der Kreis-Elternvertretung stützen. Allerdings gebe es solche Gremien nicht in allen Gemeinden. Die Kreis-Elternvertretung will deshalb Elternvertretungen ermutigen, fehlende Gremien zu gründen. Sie bietet Unterstützung an und ist per E-Mail an [info@kev-kita-mtk.de](mailto:info@kev-kita-mtk.de) erreichbar. Ziel ist der Aufbau eines Netzwerks, das Anliegen von Eltern und Familien deutlicher gegenüber Trägern, Politik und Verwaltung vertritt.



Im Sitzungssaal des Kreistags in Hofheim trafen sich Eltervertreterinnen und -vertreter aus dem ganzen Kreis zum Meinungsaustausch. Foto: KEV

## Tura-Spieler kommt bis ins Halbfinale



Lovis Deters und Sarah Nickel traten als einzige Hessen bei der Europameisterschaft auf Lanzarote an. Foto: privat

**Schwalbach/Arrecife (sz).** Bis ins Halbfinale hat es der Schwalbacher Lovis Deters bei der Junioren-Team-Europameisterschaft im Badminton auf der spanischen Insel Lanzarote geschafft. Anfang Dezember startete er im Team-Wettkampf zusammen mit seinem Doppelpartner aus Nordrhein-Westfalen. Lovis Deters, der normalerweise für Tura Niederhöchststadt zum Schläger greift, war dabei sehr erfolgreich: Zunächst wahrte sich das deutsche Doppel mit zwei klaren 5:0-Siegen in der Gruppe alle Möglichkeiten auf das Viertelfinale. Sowohl das norwegische als auch das isländische Team wurden ohne Satzverlust besiegt. Zum Abschluss der Vorrunde gab es dann noch ein 3:2 gegen die Ukraine. Im Viertelfinale gewann das deutsche Team dann am Dienstag vergangener Woche gegen die Türkei. Schluss war erst einen Tag später im Halbfinale gegen Dänemark. Die deutsche Mannschaft gewann damit die Bronzemedaillen, was in der Altersklasse U17 der erste Podestplatz seit 1990 war.

## Mit „Stepi“ zum Turniersieg

**Schwalbach (sz).** Die U11 der Obermayr International School hat in Salou nahe Barcelona den „World Schools Football Cup“ gewonnen. Trainiert wurde das Team von Eintracht-Legende Dragoslav Stepanovic. Für die Schule war es die dritte Teilnahme bei dem internationalen Turnier. 2023 hatte die U13 das Finale erreicht, 2024 die U17. Beide Mannschaften verpassten damals den Titel. In diesem Jahr gelang das nun der U11. In Salou spielten 78 Teams von 40 Schulen aus 20 Ländern. Stufenleiter Marc Rindert begleitete die Mannschaften. „Als einzige deutsche Schule mit so vielen Schulen aus aller Welt in Barcelona in Kontakt zu kommen, empfinde ich als einzigartig“, sagt Marc Rindert. Für die U11 begann das Turnier mit einem

Rückschlag. Im ersten Spiel kassierte sie nach 14 Sekunden ein Gegentor gegen eine spanische Schule. Die Spieler drehten das Spiel und siegten 2:1. Danach steigerte sich das Team und blieb ohne Gegentor. Im Finale gewann die Mannschaft 2:0 gegen eine Schule aus Malta. „Mich erfüllt es mit großem Stolz, im dritten Versuch den Siegerpokal in den Händen zu halten“, sagt Marc Rindert. Trainiert wurde die U11 von Dragoslav Stepanovic. „Wir haben mit Stepie nicht nur einen hervorragenden Trainer mit viel Erfahrung, sondern einen großartigen Menschen mit großer Fußballleidenschaft“, sagt Teambetreuer Andreas Cipu. Die Obermayr International School trat außerdem mit einer U13 und einer U15 an. Die beiden Teams belegten die Plätze zwölf und neun.



Das U11-Team der Obermayr-Schule freute sich gemeinsam mit Trainerlegende Dragoslav Stepanovic über den Sieg bei dem Turnier in Barcelona. Foto: Obermayr International School

## Lichterkonzerte des MTK-Kammerchors



Gleich zwei Lichterkonzerte gibt der „Main Taunus Kammerchor“ in den Tagen vor Weihnachten. Am Samstag, 20. Dezember, findet das Konzert mit Werken von Mendelssohn, Rutter, Brahms und anderen Komponisten um 18 Uhr in der Evangelischen Friedenskirche in Schwalbach statt. Eine Wiederholung gibt es dann am Sonntag, 21. Dezember, ebenfalls um 18 Uhr in der St.-Katharina-Kirche in Bad Soden. Der Eintritt ist jeweils frei. Foto: MTK

## Nancy Faeser eröffnet Wahlkreisbüro

**Hofheim/Schwalbach (sz).** Die Schwalbacher SPD-Bundestagsabgeordnete Nancy Faeser hat im Nordring 33 in Hofheim ihr Wahlkreisbüro eröffnet. Das Büro befindet sich in einem Gebäudekomplex zusammen mit der SPD-Kreistagsfraktion und dem SPD-Unterbezirk Main-Taunus. Bereits in ihrer Zeit als Landtagsabgeordnete befand sich das Wahlkreisbüro von Nancy Faeser in diesen Räumlichkeiten. Damit ist laut SPD ein zentraler Ort entstanden, an dem Bürgerinnen und Bürger eine feste Anlaufstelle für ihre Anliegen und Fragen finden – und zugleich ein Ort der Vernetzung und Zusammenarbeit innerhalb der SPD im Main-Taunus-Kreis. „Mit dem Wahlkreisbüro in Hofheim wollen wir kurze Wege schaffen – sowohl für die Menschen im Wahlkreis als auch für die Zusammenarbeit auf kommunaler und Bundes-

ebene. Politik lebt vom Gespräch und ich möchte gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern Lösungen für die Herausforderungen unserer Zeit entwickeln“, sagt Nancy Faeser. „Die Kombination von SPD, Kreistagsfraktion und dem Wahlkreisbüro ist eine sehr schöne Einrichtung und wir freuen uns, dass wir nun an die seit 2006 bestehende Büronachbarschaft anknüpfen können“, freut sich Dr. Philipp Neuhaus, der Vorsitzende der SPD-Kreistagsfraktion. „Insgesamt eine runde Sache alle Aktivitäten unter einem Dach zu bündeln“, schloss sich Bernhard Köppler, der Vorsitzende der SPD Main-Taunus, an. „Wir wollen ein offenes Haus sein – für alle, die das Gespräch suchen, Anregungen haben oder einfach neugierig sind“, betont Nancy Faeser.

## STELLENMARKT



Die Migräne- und Kopfschmerz-Klinik Königstein sucht ab sofort zur Verstärkung des Pflege-Teams eine/n freundliche/n

**Examierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit sowie für den Nachtdienst/die Dauernachtwache**

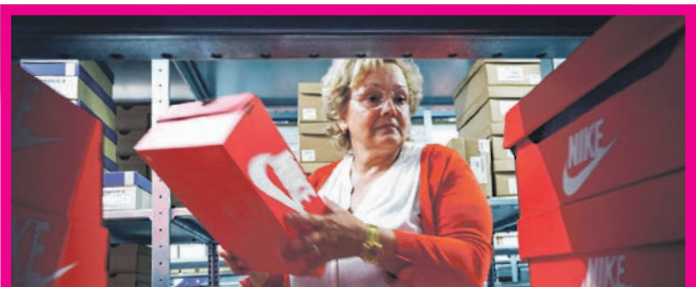
Sie lieben die Pflege, aber nicht das Heben, Lagern und Waschen? Bei uns wartet ein Einsatzgebiet ohne körperlich belastende Tätigkeiten – dafür viel Raum für Ihr Fachwissen.

**Ihr Profil**

- ✓ Abgeschlossene Ausbildung zur examinierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in (m/w/d)
  - ✓ Verantwortungsvolle, empathische und teamfähige Persönlichkeit
- Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem starken Team.

Für weitere Informationen steht Ihnen unsere Pflegedienstleitung Frau Heike Horvath unter (T) 06174-2904 550 zur Verfügung.

Ihr Weg zu uns: [personal@migraene-klinik.de](mailto:personal@migraene-klinik.de)  
Besuchen Sie unsere Homepage [www.migraene-klinik.de](http://www.migraene-klinik.de)



Wir sind ein Familienunternehmen im Schuh-Einzelhandel mit einer über 50-jährigen Tradition. Für unser tolles Team in der Kelkheimer majo-Zentrale suchen wir Unterstützung:

**Lagermitarbeiter\*in (m/w/d) in Teilzeit**

Ihre Bewerbung senden Sie uns gern an [bewerbung@majo-schuhe.de](mailto:bewerbung@majo-schuhe.de) oder Sie rufen uns einfach unter **06195-97650-0** an.

majo Schuhe  
Markenschuhe clever einkaufen e.K.  
Margarete-von-Wrangell-Str. 2  
65779 Kelkheim

**majo**  
MARKENSCHUHE CLEVER EINKAUFEN

**Suchen Sie eine/n Mitarbeiter/in?**

**Anzeigen Hotline  
Tel. 06171/62880**

Wir beraten Sie gern.



Der Förderkreis der Musikschule Taunus traf sich im Spätsommer in Eschborn zu seiner Mitgliederversammlung im Garten des Vorsitzenden. Foto: Musikschule Taunus

## Neue Musikschule soll 2029 fertig sein

**Eschborn (ew).** Der Förderkreis der Musikschule Taunus, die Kinder aus Eschborn, Schwalbach, Sulzbach und Bad Soden ausbildet, hatte seine Mitglieder und Gäste im September zur Mitgliederversammlung eingeladen. Am letzten Tag seiner Amtszeit begrüßte der Vorsitzende Dr. Benno Stork genannt Wersborg die Teilnehmenden in seinem Haus und blickte auf die Entwicklung des Vereins zurück: Die Mitgliederzahl sei seit der Gründung von 11 auf 40 angewachsen. „Mitgliederbeiträge und auch großzügige Spenden sind bereits eingegangen. Mit Stolz und Dank schaue ich auf das bisher Erreichte zurück – sowohl im Förderkreis als auch in der Musikschule“, betonte Stork genannt Wersborg. Eschborns Bürgermeister Adnan Shaikh, selbst Mitglied des Förderkreises, berichtete über den Stand des geplanten Neubaus der Musikschule: Auf dem vorgesehenen Gelände sei inzwischen Baurecht geschaffen worden. Neben der neuen Musikschule entstehen dort sechs Mehrfamilienhäuser mit insgesamt 50 Wohneinheiten. Für das Musikschulgebäude auf einer Fläche von 1.350 Quadratmetern sind ein Keller-, Erd-, Ober- sowie ein Staffelgeschoss möglich. Im März 2026 sollen die Bauarbeiten beginnen. Adnan Shaikh rechnet mit einer Bauzeit von rund dreieinhalb Jah-

ren, sodass im Herbst 2029 die Einweihung stattfinden soll.

Angelika Odenwald, die Vorsitzende der Musikschule, würdigte den scheidenden Vorsitzenden des Förderkreises: „Es war sehr wichtig, den alten Förderkreis als eigenständigen Verein auf solide Füße zu stellen.“ Sie dankte Dr. Benno Stork genannt Wersborg für seinen Einsatz und seine Tatkraft und sprach zugleich der neu gewählten Vorsitzenden, Ursula Stork genannt Wersborg, ihre guten Wünsche aus: „Möge Ihnen Ihr Amt genauso gut gelingen wie Ihrem Mann.“ Die neue Vorsitzende stellte erste Ideen für die kommenden beiden Jahre vor und lud schon jetzt zum nächsten Jahreskonzert am 25. April 2026 ein. Ihr Mann verabschiedete sich mit den Worten: „Möge es noch mehr schöne Musik in Eschborn geben.“ Im Anschluss an die Versammlung lud das Ehepaar Wersborg zu einem geselligen Beisammensein ein. Viele folgten dieser Einladung und genossen die gastfreundliche Atmosphäre bei Speisen und Getränken. Für einen besonderen Höhepunkt sorgten die Musikschullehrkräfte Nadja Gorbacheva, Andrea Rauch und Martin Kliem: Mit ihrer Begeisterung für das Singen formten sie die Anwesenden kurzerhand zu einem lebendigen Chor.

## Freizeiten für Kinder und Jugendliche

**Main-Taunus-Kreis (sz).** Das Programm der Evangelischen Jugend im Dekanat Kronberg für das Jahr 2026 ist erschienen. Es steht unter dem Titel „Freundschaft“ und enthält Freizeiten, Fortbildungen und Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche aller Altersgruppen. Die Saison beginnt in den Osterferien mit einer Reise in die Toskana. An Pfingsten ist ein Wochenende zum Wakeboarden geplant. In den Sommerferien führen Freizeiten unter anderem nach Frankreich, Italien, Schweden und Dänemark. Für Kinder gibt es ein Angebot im Vogelsberg.

Jugendliche können sich in Fortbildungen auf Aufgaben als Teamerinnen und Teamer vorbereiten, zum Beispiel in Jugendleiterkursen oder Seminaren für Konfiarbeit. Die Angebote richten sich unabhängig von Wohnort, Schule, Religion oder Einkommen an alle Kinder und Jugendlichen. Die Freizeiten sind zum Selbstkostenpreis kalkuliert, Fördermöglichkeiten sind vorgesehen. Buchungen sind über [jugend-im-dekanat-kronberg.de](http://jugend-im-dekanat-kronberg.de) im Internet möglich. Informationen gibt es auch telefonisch unter der Nummer 06196-560130.

## Mitgefühl und menschliche Konflikte

**Schwalbach (sz).** Der Latein-Oberstufenkurs der Albert-Einstein-Schule hat das Schauspiel „Antigone“ von Sophokles im Schauspiel Frankfurt besucht. Die Inszenierung unter der Regie von Selen Kara hinterließ bei den Schülerinnen und Schülern gemischte Eindrücke. Ein Schüler kommentierte: „75 Minuten Bühnentheater, und es passiert eigentlich gar nichts.“ Die meisten anderen zeigten sich jedoch beeindruckt von den zentralen Themen der griechischen Tragödie – von Schuld und Mitgefühl, von menschlichen Konflikten und moralischen Dilemmata. Die Titelfigur Antigone steht in dem Stück vor der Entscheidung,

ob sie dem Befehl des Herrschers Kreon gehorcht oder ihrem Bruder Polyneikes die Bestattung gewährt. Mit Worten wie „Nicht mitzuhassen, mitzulieben bin ich da“ begründet sie ihren Widerstand und betont die Vorrangigkeit menschlicher Werte gegenüber staatlichen Gesetzen. Auch der berühmte Chorvers „Vieles ist schrecklich, doch nichts ist schrecklicher als der Mensch“ regte die Jugendlichen zum Nachdenken an. Viele sahen darin Bezüge zur Gegenwart. Am Ende waren sich alle einig, dass der Theaterbesuch ein lohnender Ausflug in die Welt der Antike war, der gerne wiederholt werden darf.

## Gespräch über Frieden und Toleranz

**Schwalbach (sz).** Beim 15. Abrahamischen Religionsgespräch an der Albert-Einstein-Schule (AES) haben Vertreterinnen und Vertreter aus Judentum, Christentum und Islam mit Schülerinnen und Schülern der zehnten Klassen über aktuelle Fragen des Glaubens diskutiert.

Im Mittelpunkt stand die Frage, welchen Beitrag Religionen zum Frieden leisten können. Andreas Heidrich, evangelischer Pfarrer aus Bad Soden, betonte, Christinnen und Christen seien verpflichtet, in Extremsituationen Partei zu ergreifen. Als Beispiel nannte er Dietrich Bonhoeffer und die Unterstützung der Ukraine. Petra Kunik von der Frankfurter Jüdischen Gemeinde erklärte, die Rückgabe der in den Händen der Hamas befindlichen Geiseln sei für Jüdinnen und Juden wichtig, damit Verstorbene auf jüdischem Boden bestattet werden könnten. Senay Altintas von der Emir-Sultan-Moschee in Darmstadt hob hervor, der Koran lehre, dass Frieden besser sei als Krieg.

Auch Fragen zur LGBTQ-Community und zu den Regeln von Partnerschaft und Sexualität wurden offen angesprochen. Petra Kunik erklärte: „Alles, was in Liebe zu- und füreinander geschieht, ist gottgewollt und gesegnet.“ Senay Altintas betonte dagegen, der Islam sehe Partnerschaft nur zwischen Mann und Frau in der Ehe vor.

Julia Wintrich, Arina Akimenko, Aurelia Aurena und Carolina Schmitt moderierten die zweigeteilte Veranstaltung. Im Verlauf der Diskussion äußerten die Jugendlichen zunehmend eigene Fragen – etwa zu religiöser Kleidung, zum Umgang mit Diskriminierung und zu persönlichen Glaubenserfahrungen. Das Abrahamische Religionsgespräch wird seit 2010 an der AES durchgeführt. Unterstützt wird es vom Abrahamischen Forum in Darmstadt, dem Bundesinnenministerium, der Dr.-Buhmann-Stiftung, der Stadt Schwalbach und der Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit im Main-Taunus-Kreis.



Die Vertreterinnen und Vertreter der drei Religionsgemeinschaften mit den Moderatorinnen Julia Wintrich (hinten links) und Arina Akimenko. Foto: AES



# Frankfurter Vermögen

Ihr Spezialist für unabhängige Vermögensverwaltung aus Bad Homburg

Als unabhängiges, inhabergeführtes Unternehmen betreuen wir europaweit Privatpersonen und Institutionen bei der Geldanlage.

Unser Anspruch: finanzielle Unabhängigkeit stärken – mit transparenter Beratung, innovativer Denkweise und langfristiger Perspektive.



**Wir wachsen weiter:**

Thomas Roth und Dirk Scharper erweitern als Direktoren das Team im Private Banking. Lernen Sie uns kennen – im Rathaus von Bad Homburg!



**Thomas Roth**



**Dirk Scharper**

„Wir hören zu, bevor wir beraten. Denn Vertrauen ist nicht nur ein Wert, sondern unser wichtigstes Werkzeug.“